

Voranschläge

Finanzprognose

wittenbach



2009



Termine

Bürgerversammlung

Montag, 24. November 2008, ca. 20.30 Uhr

unmittelbar im Anschluss an die Bürgerversammlung der Primarschulgemeinde Wittenbach in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau.

Traktanden

1. Vorlage der Voranschläge und der Steuerpläne 2009
2. Gutachten und Anträge des Einbürgerungsrates betreffend Einbürgerungen
3. Allgemeine Umfrage

Allfällig aus der Mitte der Versammlung gestellte Anträge sind schriftlich niederzulegen und dem Versammlungsleiter abzugeben (Art. 53 Gemeindegesetz).



Inhalt

Voranschläge und Steuerplan 2009

Bericht und Anträge des Gemeinderates	3
--	----------

Voranschlag Allgemeine Verwaltung

Laufende Rechnung	6
Aufwand und Ertrag nach Sachgruppen	37
Investitionsrechnung	39
Ausgaben und Einnahmen nach Sachgruppen	42
Abschreibungsplan	43

Voranschlag Elektrizitätsversorgung

Laufende Rechnung	44
Investitionsrechnung	48

Mittelfristige Aussichten

Finanzprognose und Finanzplanung 2009–2013	49
---	-----------

Weitere Vorlagen

Gutachten und Anträge des Einbürgerungsrates	53
---	-----------

Anhang

Kontakte	56
Impressum	56

Bild Titelseite:

Baustelle Zentrum Ödenhof



Bericht und Anträge des Gemeinderates zu den Voranschlägen und dem Steuerplan 2009

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Vor Ihnen liegen die Voranschläge für das Jahr 2009 der Politischen Gemeinde Wittenbach.

A. Allgemeiner Haushalt

Laufende Rechnung	
Aufwand	Fr. 47 976 300.00
Ertrag	Fr. 46 279 300.00
Aufwandüberschuss	Fr. 1 697 000.00
Defizitdeckung aus der Reserve für künftige Aufwandüberschüsse, Stand 31.12.2007	
Budgetiertes Defizit 2008	Fr. 2 604 000.00
Mutmassliche Reserve 31.12.2008	Fr. 5 280 888.00
Der Voranschlag 2009 geht von folgenden gleichbleibenden Steueransätzen aus:	
Steuerfuss Einkommens- und Vermögenssteuern: gültig seit 2007 nach viermaliger Reduktion in Folge	133 Prozent
Grundsteueransatz: Reduktion im Jahre 2004 von 1,00 auf	0,8 Promille

Der Budgetprozess ist in einem seit Jahren eingespielten Programm abgewickelt worden:

- Antragstellung der Fachkommissionen an den Gemeinderat;
- Erste Budget-Lesung im Gemeinderat am 24. September 2008;
- Informationsaustausch und konsultative Genehmigung des Voranschlages mit Integration des Schulsteuerbedarfs an der Finanzkonferenz vom 20. Oktober 2008 mit Vertretungen des einladenden Gemeinderates, der Geschäftsprüfungskommission der Politischen Gemeinde, der Schulräte von Primarschule und Regionaler Oberstufenschule sowie der katholischen und der evangelischen Kirchgemeinde sowie der Ortsparteien von CVP, SVP, FDP und SP;
- Gemeinsame Verabschiedung von Voranschlägen und Finanzprognose zu Händen der Bürgerschaft durch Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission an der Budgetsitzung vom 22. Oktober 2008.

Die Kirchgemeinden nehmen jeweils am Informationsaustausch an der Finanzkonferenz teil, sind indes nicht in das kommunale Finanzsystem eingebunden. Sie sind mit getrennt ausgewiesenen Steueransätzen lediglich am zentralen Steuerbezug beteiligt.

Investitionsrechnung	
Sportstätten Grüntal	Fr. 1 000 000.00
Geh- und Radweg Leestrassse	Fr. 500 000.00
Kanalisation Betten	Fr. 500 000.00
Ausbauten der Gruppenwasserversorgung BHW	Fr. 100 000.00
Total	Fr. 2 100 000.00

Investitionsplanung	
2010	Fr. 10 905 000.00
2011	Fr. 9 950 000.00
2012	Fr. 1 475 000.00
2013	Fr. 630 000.00

Die Investitionsplanung enthält in den Jahren 2009–2011 insgesamt 15,2 Mio. Franken für den Bau einer Dreifachsporthalle, eines Allwetterspielplatzes und von Beachvolleyballfeldern auf dem Areal der Freizeit- und Sportanlagen Grüntal. Über diese Investition entscheidet das Stimmvolk am 30. November 2008 an der Urne.

Finanzprognose 2010–2013

Nach Duden bedeutet Prognose eine «(wissenschaftlich begründete) Voraussage einer künftigen Entwicklung». Im gegenwärtigen finanzpolitischen Umfeld haben Prognosen allerdings einen eher schlechten Ruf, vor allem natürlich in Verbindung mit dem Negativbegriff Spekulation. Wir stehen global vor dem Ergebnis eines Finanzgebarens, das bis anhin als unerschütterlich angesehene Grundlagen des Finanzsystems beseitigt, zu einem Vertrauensschwund geführt und die künftige wirtschaftliche und damit auch fiskalische Entwicklung unsicher gemacht hat. Es bleibt zu hoffen, dass Fähigkeiten und Gestaltungswille und auch ein vernachlässigtes Mass an Ethik für eine wirtschafts- und finanzpolitische Neuorientierung aufgebracht werden können.

Obwohl die Prognosekriterien schwerer fassbar geworden sind, soll die Finanzprognose ein Mittel zur finanziellen Führung der Gemeinde bleiben. Finanzielle Führung sollte es weiterhin ermöglichen, die Geschicke der Gemeinde in finanzieller Hinsicht kurz-, mittel- und langfristig zu planen, darüber zu entscheiden, sie zu überwachen und zu steuern.

Die vorliegende Finanzprognose zeigt auf, dass der gegenwärtige Steuerfuss von 133 % bis längstens 2011 gehalten werden kann. Dann sind auch die Reserven für künftige Aufwandüberschüsse aufgebraucht.

B. Elektrizitätsversorgung

Laufende Rechnung	
Aufwand	Fr. 7 249 300.00
Ertrag	Fr. 6 585 500.00
Aufwandüberschuss	Fr. 663 800.00
Ablieferung an den Gemeindehaushalt	Fr. 1 200 000.00

Investitionsrechnung	
Ausgaben	Fr. 1 590 000.00
Einnahmen	Fr. 50 000.00
Nettoinvestitionen	Fr. 1 540 000.00

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Aufgrund des errechneten Steuerbedarfs und der Ausführungen im Bericht zu den Vorschlägen unterbreiten wir Ihnen im Einvernehmen mit der Geschäftsprüfungskommission die folgenden

Anträge:

1. Es seien die Voranschläge 2009 des allgemeinen Haushaltes und der Elektrizitätsversorgung zu genehmigen.
2. Es seien für das Jahr 2009 folgende Steuersätze zu beschliessen:

Steuerfuss	133 %	(wie bisher)
Grundsteueransatz	0,8‰	(wie bisher)

9300 Wittenbach, 22. Oktober 2008

Gemeinderat Wittenbach

Albert Etter
Gemeindepräsident

Guido Baumgartner
Ratsschreiber

Laufende Rechnung

ALLGEMEINE VERWALTUNG Zusammenzug

Rechnung 2007		Konto	Text	Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44840864.19	44284310.61	1	Allgemeine Verwaltung	46640200	44036200	47976300	46279300
	556553.58		Saldo		2604000		1697000
3950042.96	1552360.50	10	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	4216000	1651100	4354700	1665300
1572608.68	1564616.08	11	Öffentliche Sicherheit	1731200	1669600	1653300	1549500
14975820.70		12	Bildung	16938400		17291600	
963385.85	60036.70	13	Kultur, Freizeit	927100	35500	1064200	34500
174012.65		14	Gesundheit	319300		282900	
14254016.20	9434106.00	15	Soziale Wohlfahrt	13441000	9288300	14093600	9832800
1830063.10	261760.04	16	Verkehr	1911700	428000	1931300	461500
2320575.33	2267366.30	17	Umwelt, Raumordnung	2368600	2187000	2379800	2196900
92779.45	10187.10	18	Volkswirtschaft	122200	11500	125900	19000
4707559.27	29133877.89	19	Finanzen	4664700	28765200	4799000	30519800

Erläuterungen zu einzelnen Konten

Das vorliegende Budget beinhaltet die Vorgaben gemäss neuem kantonalen Finanzausgleich.

Wittenbach erhält für 2009 wiederum nur Beiträge aus dem Ressourcenausgleich.

Der Sonderlastenausgleich Schule kommt nicht zum Tragen. Das heisst mit anderen Worten, es sind keine Beiträge an die Kosten der Primarschulgemeinde und der regionalen Oberstufenschulgemeinde Grünau erhältlich, solange sich die Schülerzahl im Verhältnis zur Einwohnerzahl nicht erhöht.

Grundsätzliches: Beim Personalaufwand wurde im gesamten Budget eine Teuerung samt Realloohnerhöhung von 2 % vorgesehen. Die noch möglichen Stufenerhöhungen sind berücksichtigt. Der definitive Entscheid über die Löhne erfolgt nach der Session des Kantonsrates Ende November 2008.

Sämtliche Zinsaufwendungen konnten tief budgetiert werden, da der aktuelle und kurzfristig zu erwartende Zinsfuss immer noch relativ tief sind.

Interne Verbuchungen werden nur noch bei Spezialfinanzierungen und bei Gliederungen vorgenommen, welche entweder teilweise weiterbelastet oder für Abrechnungen erforderlich sind. Da es sich um interne Verrechnungen handelt, werden sie normalerweise nicht kommentiert.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 10 Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44840864.19	44284310.61	1	Allgemeine Verwaltung	46640200	44036200	47976300	46279300
	556553.58		Saldo		2604000		1697000
3950042.96	1552360.50	10	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	4216000	1651100	4354700	1665300
	2397682.46		Saldo		2564900		2689400
105413.40	11324.35	100	Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen	124000	12000	78000	10000
105413.40	11324.35	1000	Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen	124000	12000	78000	10000
23137.50		3000	Entschädigungen Stimmzähler	25000		10000	
13467.60		3100	Abstimmungsmaterialien	28000		9000	
30356.70		3101	Jahresrechnung und Voranschlag	32000		33000	
3038.65		3110	Anschaffung von Mobilien und Maschinen				
867.80		3130	Diverses Verbrauchsmaterial	4000		1000	
34545.15		3180	Porti, Entschädigungen usw.	35000		25000	
	11324.35	4360	Rückerstattungen		12000		10000
36973.15		101	Geschäftsprüfungskommission	34900		37800	
36973.15		1010	Geschäftsprüfungskommission	34900		37800	
8000.00		3000	Löhne	8000		9000	
781.95		3030	Sozialversicherungsbeiträge	900		800	
28191.20		3180	Externe Revision	26000		28000	
314113.80	110419.20	102	Gemeinderat, Kommissionen	305500	118500	322100	118500
314113.80	110419.20	1020	Gemeinderat, Kommissionen	305500	118500	322100	118500
112990.00		3000	Löhne u. Sitzungsgelder Gemeinderat	115000		120000	
131200.00		3001	Sitzungs- und Taggelder von Kommissionen	135000		145000	
11116.40		3030	Sozialversicherungsbeiträge	13000		13000	
1009.90		3050	Unfallversicherungsbeiträge	1000		1100	
21780.80		3090	Übriger Personalaufwand	22000		23000	
8516.70		3170	Spesenentschädigungen	8500		9000	
3500.00		3180	Dienstleistungen Dritter	10000		10000	
24000.00		3181	Neues Finanzausgleichsgesetz				
		3185	Gebührenaufwand	1000		1000	
	96799.20	4315	Gebühren für Amtshandlungen		100000		100000
	600.00	4370	Bussen		500		500
	13020.00	4906	Intern verrechnete Verwaltungskosten / Sitzungsgelder		18000		18000
3233882.41	1400341.95	104	Allgemeine Verwaltung	3458100	1491600	3609900	1507800
2355314.96	1268259.85	1040	Allgemeine Verwaltung	2514200	1347600	2597300	1353800
1512234.90		3010	Löhne	1600000		1645000	
118218.55		3030	Sozialversicherungsbeiträge	120000		125000	
131485.30		3040	Personalversicherungsbeiträge	142000		148000	
13544.30		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	14000		16000	
53001.45		3090	Personalausbildung, Kurse und übriger Personalaufwand	55000		58000	
2665.00		3092	Beiträge an Personalverbände	3200		3000	
61562.13		3100	Büromaterialien, Drucksachen	50000		55000	
137188.20		3102	Gemeindepuls	140000		143000	
1168.55		3103	Gemeindebroschüre				
14162.25		3110	Anschaffung von Mobilien und Maschinen	30000		20000	
		3130	Diverses Verbrauchsmaterial	1500		300	

ALLGEMEINE VERWALTUNG 10 Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 976.95		3150	Unterhalt von Mobilien und Maschinen	8 000	8 000	
9 970.20		3160	Miete und Leasing von Mobilien und Maschinen	12 000	12 000	
1 954.00		3170	Spesenentschädigungen	1 500	2 000	
117 239.38		3180	Porti, Telefon, Post- und Bankgebühren, Gebühren Alarmanlage	120 000	125 000	
50 613.85		3181	Betriebungskosten, Begutachtungen, Prozesskosten u. div.	50 000	53 000	
12 872.90		3183	Versicherungsprämien, Amtsbürgschaft, Arbeitssicherheit usw.	15 000	15 000	
110 357.05		3185	Gebührenaufwand / div. Abteilungen	150 000	130 000	
100.00		3300	Abschreibungen von Gebühren	2 000	2 000	
		3520	Kostenbeitrag an Regionales Zivilstandamt St.Gallen		37 000	
525 723.80		4315	Gebührenertrag / div. Abteilungen	600 000	600 000	
50 000.00		4340	Verwaltungskostenrückvergütung Elektrizitätsversorgung	50 000	50 000	
1 909.10		4360	Rückerstattungen	2 000	2 000	
59 119.65		4361	Rückerstattungen für Drucksachen, Porti, Betreuungsspesen usw.	60 000	60 000	
31 128.60		4362	Rückerstattungen von Sozialzulagen und Versicherungen	40 000	40 000	
38 284.10		4510	Rückerstattungen Kanton / Sozialversicherung	39 000	39 000	
12 309.50		4512	Rückerstattung Kanton Gebäudeversicherungsanstalt	12 600	12 800	
51 510.00		4515	Bezugsprovision Direkte Bundessteuer	50 000	52 000	
341 860.00		4516	Bezugsprovision Staatssteuer	330 000	340 000	
73 415.10		4521	Bezugsprovision Kirchensteuern	80 000	74 000	
40 000.00		4901	Intern verrechneter Ertrag Anteil Zivilschutzstellenleiter	40 000	40 000	
43 000.00		4905	Intern verrechneter Ertrag Verwaltungskosten von Dienststellen	44 000	44 000	
538 282.95	93 449.45	1041	Bauverwaltung	582 200	105 000	597 300
422 224.90		3010	Löhne	460 000	477 000	
32 624.90		3030	Sozialversicherungsbeiträge	36 000	39 000	
49 066.65		3040	Personalversicherungsbeiträge	50 000	45 000	
8 612.45		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	9 200	9 300	
8 334.30		3090	Übriger Personalaufwand	5 000	5 000	
10 631.80		3170	Spesenentschädigungen	12 000	12 000	
6 787.95		3180	Gebührenaufwand	10 000	10 000	
48 449.45		4310	Gebührenertrag	50 000	50 000	
45 000.00		4900	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	55 000	65 000	
340 284.50	38 632.65	1048	Informatik	361 700	39 000	415 300
21 671.30		3010	Löhne	24 000	40 000	
1 705.25		3030	Sozialversicherungsbeiträge	1 800	2 800	
317.40		3040	Personalversicherungsbeiträge	400	400	
309.90		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	300	500	

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
200.00		3090	500		500	
8 084.00		3100	15 000		12 000	
15 440.25		3110	10 000		12 000	
590.50		3130	1 000		1 000	
2 337.90		3150	5 000		20 000	
30.00		3170	500		500	
		3180			10 000	
187 509.05		3181	195 000		198 000	
21 466.20		3182	23 000		23 000	
57 412.25		3183	60 000		65 000	
6 055.80		3184	7 000		7 000	
7 427.70		3185	6 000		11 000	
7 994.80		3187	2 200		1 600	
1 732.20		3189	10 000		10 000	
	25 450.00	4360		25 000		25 000
	5 702.65	4361		6 000		6 000
	7 480.00	4902		8 000		8 000
217 121.65	30 275.00	107	253 000	29 000	261 400	29 000
217 121.65	30 275.00	1070	253 000	29 000	261 400	29 000
87 830.40		3010	93 000		97 000	
6 138.45		3030	6 500		6 800	
8 120.15		3040	9 500		9 500	
2 449.75		3050	2 500		2 600	
2 428.50		3090	5 000		3 000	
7 544.40		3110	12 000		10 000	
4 919.25		3111	2 000		2 000	
18 301.95		3120	22 000		22 000	
8 291.60		3130	12 000		12 000	
46 850.05		3140	52 000		53 000	
699.20		3150	3 000		3 000	
185.60		3170	500		500	
6 662.35		3180	7 000		7 000	
16 700.00		3910	26 000		33 000	
	22 840.00	4270		23 000		23 000
	7 435.00	4360		6 000		6 000
42 538.55		108	40 500		45 500	
42 538.55		1080	40 500		45 500	
41.65		3130	500		500	
42 496.90		3180	40 000		45 000	

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

10 Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

1000 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen

Es finden voraussichtlich keine Wahlen, sondern nur Sachabstimmungen statt.

1020 Gemeinderat, Kommissionen

3001 Sitzungs- und Taggelder von Kommissionen

Neue Kommissionen (z. B. Ortsplanung, Ökologische Vernetzung).

1040 Allgemeine Verwaltung

3185 Gebührenaufwand / div. Abteilungen

Es werden in diversen Abteilungen weniger Gebührenaufwand erwartet.

3520 Kostenbeitrag an Regionales Zivilstandsamt St.Gallen

Das Zivilstandsamt Wittenbach wird seit 1. März 2008 in St.Gallen geführt. Die dadurch entstehenden Kosten sind durch die Gemeinde Wittenbach zu übernehmen.

1048 Informatik

3010/ Löhne/

3180 Registerharmonisierung:

Zusatzaufwand für die Registerharmonisierung.

3150 Unterhalt von Mobilien und Maschinen

Ersetzen der Switch und Konverter.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 11 Öffentliche Sicherheit

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 572 608.68	1 564 616.08	11	Öffentliche Sicherheit	1 731 200	1 669 600	1 653 300	1 549 500
	7 992.60		Saldo		61 600		103 800
400 711.05	655 046.25	110	Rechtsaufsicht	435 900	639 000	425 400	603 000
289 583.50	551 016.65	1100	Grundbuchamt	317 900	556 000	320 400	522 000
243 962.75		3010	Löhne	262 000		265 000	
18 056.30		3030	Sozialversicherungsbeiträge	21 000		21 000	
21 956.70		3040	Personalversicherungsbeiträge	24 000		24 000	
2 143.20		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2 400		2 400	
2 046.00		3090	Personalausbildung, Kurse und übriger Personalaufwand	5 000		5 000	
40.00		3170	Spesenentschädigungen	500		500	
1 378.55		3180	Gebührenbelastungen, div.	3 000		2 500	
	503 748.65	4311	Verwaltungsgebühren Grundbuchamt		500 000		470 000
	8 896.00	4360	Diverse Rückvergütungen (Versicherungen usw.)		6 000		7 000
	38 372.00	4510	Rückerstattungen Kanton (GVA): Schätzungswesen		50 000		45 000
79 998.15	73 783.60	1101	Vermessungswerk	80 000	83 000	80 000	81 000
4 159.85		3131	Marksteine, Bolzen, Gebäudenummern				
75 838.30		3183	Kosten Grundbuchgeometer	80 000		80 000	
	72 787.10	4310	Vermessungsgebühren		80 000		80 000
	996.50	4350	Verkäufe von Plankopien u. div.		3 000		1 000
30 654.40	30 246.00	1102	Geografisches Informationssystem (GIS)	37 500		24 500	
		3130	Verbrauchsmaterial	500		500	
30 654.40		3180	Dienstleistungen GIS-Fachstelle	37 000		24 000	
	30 246.00	4360	Rückerstattungen				
475.00		1108	Übrige Rechtsaufsicht	500		500	
475.00		3180	Eichwesen	500		500	
150 704.15		111	Polizei	153 500	200	160 500	200
150 704.15		1110	Polizei	153 500	200	160 500	200
100.00		3180	Untersuchungs- und Transportkosten	500		500	
963.70		3181	Securitas-Einsätze				
149 640.45		3510	Kostenanteil Kantonspolizei	153 000		160 000	
		4360	Rückerstattungen		200		200
12 900.75	3 530.00	112	Rechtssprechung	13 200	6 000	6 700	2 000
12 900.75	3 530.00	1120	Rechtssprechung	13 200	6 000	6 700	2 000
12 000.00		3000	Löhne Vermittler	12 000		6 000	
798.15		3030	Sozialversicherungsbeiträge	1 000		500	
52.10		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100	
50.50		3170	Spesenentschädigung	100		100	
	3 530.00	4310	Gebühren Vermittleramt		6 000		2 000
859 076.33	859 076.33	114	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	957 200	957 200	889 200	889 200
289 744.95	289 744.95	1141	Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil	385 700	385 700	309 900	309 900
119 477.15		3010	Löhne	145 000		140 000	
1 381.05		3030	Sozialversicherungsbeiträge	1 600		1 500	
496.35		3050	Unfallversicherungsbeiträge	600		600	
18 777.35		3090	Ausbildungs- und Kurskosten, übriger Personalaufwand	17 000		17 000	

ALLGEMEINE VERWALTUNG 11 Öffentliche Sicherheit

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 572.60		3100	Büromaterialien, Drucksachen, Inserate	4 000	4 000	
43 723.25		3110	Anschaffung von Fahrzeugen, Dienstkleidern und Geräten	93 000	20 000	
700.10		3120	Wasser, Energie	2 000	1 500	
12 224.60		3130	Verbrauchsmaterialien	13 000	13 000	
16 062.60		3150	Unterhalt von Geräten, Fahrzeugen und Dienstkleidern	17 000	17 000	
3 193.00		3170	Spesenentschädigungen	5 000	5 000	
3 724.45		3180	Dienstleistungen Dritter, div.	5 000	5 000	
7 796.10		3181	Versicherungsprämien, Motorfahrzeugsteuern, div.	12 000	12 000	
12 255.10		3183	Alarmierungssystem, Telefon usw.	15 000	15 000	
		3300	Abschreibungen von Gebühren	5 000	5 000	
6 841.25		3521	Gemeinde Häggenschwil Anteil Materialwart	7 000	7 000	
30 600.00		3900	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	33 500	36 300	
6 000.00		3905	Intern verrechneter Verwaltungskostenbeitrag an Gemeinde	6 000	6 000	
2 920.00		3906	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten / Sitzungsgelder	4 000	4 000	
	16 915.10	4360	Rückerstattungen		20 000	20 000
		4370	Bussen		1 000	1 000
	33 291.60	4520	Betriebskostenbeitrag Häggenschwil		45 800	35 100
	21 979.00	4610	Beiträge GVA		20 000	24 000
	217 559.25	4901	Interne Verrechnung / Betriebskostenbeitrag Wittenbach		298 900	229 800
468 567.39	569 331.38	1145	Feuerschutz Wittenbach	547 800	571 500	474 800
900.00		3011	Löhne Feuerschauer	5 000	1 000	
61.95		3030	Sozialversicherungsbeiträge	400	100	
1.75		3050	Unfallversicherungsbeiträge	100		
		3140	Baulicher Unterhalt	2 000	2 000	
400.00		3141	Unterhalt Hydrantennetz	2 000	400	
21.00		3170	Spesenentschädigungen	200	200	
2 000.00		3180	Versicherungsprämien, div.	1 000	1 000	
1 395.83		3290	Vergütungen für Steuervorauszahlungen und Rückerstattungszinsen	2 000	2 000	
27 666.61		3300	Abschreibungen von Ersatzabgaben und Gebühren	20 000	25 000	
100 000.00		3360	Abschreibung Feuerwehrdepot	100 000	100 000	
75 000.00		3361	Abschreibung Anteil Beitrag an Gruppenwasserversorgung	75 000	75 000	
8 661.00		3520	Beitrag an Chemiewehrstützpunkt (bisher Kto. 1141.3520)	8 700	8 800	
1 900.00		3900	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	2 500	2 500	
217 559.25		3901	Interne Verrechnung / Anteil Kosten Wittenbach an gemeinsamer Feuerwehr	298 900	229 800	
33 000.00		3932	Zinsbelastung für Investitionen der Feuerwehr	30 000	27 000	
	5 165.84	4210	Verzugszinsen		3 000	5 000

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	556 665.54	4300		560 000		565 000
	100.00	4360				
	7 400.00	4930		8 500		9 300
100 763.99		1149	23 700		104 500	
100 763.99		3810	23 700		104 500	
19 130.20		115	12 500		22 700	
19 130.20		1150	12 500		22 700	
12 177.50		3140	3 000		14 000	
2 534.40		3160	2 700		2 700	
2 338.30		3181	4 000		3 000	
		3183	1 000		1 000	
2 080.00		3650	1 800		2 000	
130 086.20	46 963.50	116	158 900	67 200	148 800	55 100
104 423.70	30 422.35	1161	103 600	27 600	101 500	28 500
11 900.00		3010	13 000		13 000	
880.65		3030	1 500		1 500	
27.80		3050	100		100	
35.00		3090	1 000		1 000	
		3100	1 500		1 500	
740.00		3110	5 000		1 000	
9 375.15		3114	1 000		1 000	
1 371.95		3130	2 000		2 000	
1 362.20		3150	2 000		2 000	
		3170	1 000		1 000	
		3180			1 700	
3 281.20		3181	3 500		3 700	
6 249.75		3183	5 000		5 000	
19 100.00		3900	15 000		15 000	
40 000.00		3901	40 000		40 000	
7 480.00		3902	8 000		8 000	
2 620.00		3906	4 000		4 000	
	7 069.00	4360		2 600		2 500
	23 353.35	4520		25 000		26 000
25 293.60	16 541.15	1162	40 000	35 600	35 000	22 600
367.70		3110	2 000		2 000	
14 368.65		3120	10 000		10 000	
1 710.15		3130	1 500		1 500	
2 532.50		3140	3 000		3 000	
292.75		3150	4 000		4 000	
537.40		3160	500		500	

ALLGEMEINE VERWALTUNG 11 Öffentliche Sicherheit

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		3161	Mieten, Entschädigungen an Quartiergeber (für Militär)	10 000	5 000	
4 852.45		3180	Versicherungsprämien, Grundsteuern, Telefon, Abgaben und div.	8 000	8 000	
632.00		3521	Kostenbeteiligung Sanitätsposten Häggenschwil	1 000	1 000	
		4340	Vergütungen für Einquartierungen		20 000	10 000
	5 641.15	4520	Rückerstattungen von Gemeinden		5 600	2 600
	10 900.00	4600	Bundesbeitrag an Unterhalt von Zivilschutzanlagen		10 000	10 000
368.90		1165	Regionaler Gemeindeführungsstab	15 300	4 000	12 300
150.00		3000	Entschädigungen, Taggelder	3 100	3 100	
		3090	Ausbildungs- und Kurskosten	9 000	6 000	
		3130	Verbrauchsmaterial	200	200	
86.40		3170	Spesenentschädigungen	2 000	2 000	
132.50		3180	Versicherungsbeiträge, Gebühren und div.			
		3905	Intern verrechneter Verwaltungskostenbeitrag an Gemeinde	1 000	1 000	
		4520	Rückerstattungen von Gemeinden		4 000	4 000

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

11 Öffentliche Sicherheit**1100 Grundbuchamt****4311 Verwaltungsgebühren**

Erwartete leichte Abnahme der ertragsintensiven Geschäfte.

1102 Geografisches Informationssystem (GIS)**3180 Dienstleistungen GIS-Fachstelle**

Neue Verträge mit GIS-Fachstelle.

1120 Vermittler

Als Folge des IV. Nachtrages zum Gerichtsgesetz wird als Übergang die Amtsdauer 2005–2008 für die Vermittler und deren Stellvertreter bis 31. Mai 2009 verlängert. Ab diesem Datum ist der Gerichtskreis für das Vermittleramt zuständig.

1141 Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil**3110 Anschaffung von Fahrzeugen, Dienstkleidern und Geräten**

Elektrolüfter, Funkgeräte, Spezial-Kettensäge.

4520/ Betriebskostenbeitrag Häggenschwil/**4901 Interne Verrechnung / Betriebskostenbeitrag Wittenbach**

Die Nettokosten der gemeinsamen Feuerwehr werden gemäss einem Schlüssel aufgeteilt. Nachdem diese Kosten kleiner als im Budget 2008 ausfallen, reduzieren sich dementsprechend auch die Beiträge Häggenschwil und Wittenbach.

1145 Feuerschutz Wittenbach**3901 Interne Verrechnung /****Anteil Kosten an gemeinsamer Feuerwehr**

Weniger Gesamtkosten der gemeinsamen Feuerwehr und deshalb auch weniger Anteil von Wittenbach.

1149 Ausgleich Spezialfinanzierung Feuerwehr**3810 Einlage in Spezialfinanzierung**

Einlage in die Spezialfinanzierung zum Ausgleich der Kontengruppe 1145 (Feuerschutz Wittenbach).

1150 Militär**3140 Baulicher Unterhalt Schiessanlagen**

Ersatz Granulat Kugelfang nach Erreichung der Schusszahl.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 12 Bildung

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14 975 820.70		12	Bildung	16 938 400		17 291 600	
	14 975 820.70		Saldo		16 938 400		17 291 600
14 856 990.70		121	Volksschule	16 840 400		17 193 000	
14 856 990.70		1210	Volksschule (Gemeindeinterner Steuerausgleich)	16 840 400		17 193 000	
9 304 000.00		3450	Steuerbedarf Primarschulgemeinde Wittenbach	10 620 000		11 236 000	
5 478 000.00		3451	Steuerbedarf Regionale Oberstufenschulgemeinde Grüna, Wittenbach	6 190 400		5 922 000	
35 356.00		3452	Steuerbedarf Schulgemeinde St.Gallen				
39 634.70		3453	Steuerbedarf Schulgemeinde Häggenschwil	30 000		35 000	
21 600.00		123	Berufsbildung				
21 600.00		1230	Berufsbildung				
21 600.00		3521	Berufsschulen / Kosten Vorkurse				
96 630.00		125	Allgemeinbildende Schulen	97 000		97 600	
96 630.00		1250	Allgemeinbildende Schulen	97 000		97 600	
96 630.00		3620	Zweckverband Schule für Musik: Kostenbeitrag	97 000		97 600	
600.00		129	Übrige Bildungsstätten	1 000		1 000	
600.00		1290	Übrige Bildungsstätten	1 000		1 000	
600.00		3650	Beiträge	1 000		1 000	

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

12 Bildung

1210 Volksschule (Gemeindeinterner Steuerausgleich)

3450/ Steuerbedarf der Schulgemeinden

3451 Bedarf gemäss den separaten Budgets der Primar- und der Regionalen Oberstufenschulgemeinde. Die Begründungen der Differenzen gegenüber dem Vorjahr sind den jeweiligen Budgets der Schulgemeinden zu entnehmen.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 13 Kultur, Freizeit

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963 385.85	60 036.70	13	927 100	35 500	1 064 200	34 500
	903 349.15			891 600		1 029 700
169 789.50	23 715.00	130	167 000	14 500	203 300	14 500
110 182.15	13 360.00	1300	103 000		134 500	
14 400.00		3010				
116.35		3030				
96.55		3050				
3 600.00		3111	5 000		5 000	
958.65		3180	1 500		1 500	
4 428.00		3183	5 000		5 000	
2 885.70		3185	10 000		5 000	
7 631.90		3186				
20 500.00		3650	25 000		25 000	
		3653			18 000	
26 500.00		3655	26 500		27 000	
10 000.00		3656	10 000		12 000	
		3657			15 000	
10 815.00		3658	10 000		11 000	
8 250.00		3659	10 000		10 000	
	1 110.00	4351				
	7 250.00	4360				
	5 000.00	4690				
20 000.00		1301	20 000		20 000	
20 000.00		3520	20 000		20 000	
29 252.35		1305	29 500		34 300	
1 007.15		3110				
21 504.85		3140	16 000		18 000	
984.90		3150				
		3180	500		500	
5 755.45		3181	3 000		3 000	
		3185			12 800	
		3650	10 000			
10 355.00	10 355.00	1309	14 500	14 500	14 500	14 500
		3180	500		500	
		3651	5 000		5 000	
9 215.00		3660	8 000		8 000	
1 140.00		3906	1 000		1 000	
	6 525.00	4800		10 800		10 900
	3 830.00	4930		3 700		3 600
12 539.00		131				
12 539.00		1310				
11 503.00		3620				
1 036.00		3660				

ALLGEMEINE VERWALTUNG 13 Kultur, Freizeit

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
18 596.60	10 000.00	133	Parkanlagen, Wanderwege	13 500		61 800	
18 596.60	10 000.00	1330	Parkanlagen, Wanderwege	13 500		61 800	
50.00		3110	Anschaffung von Mobilien und Geräten	3 000		1 000	
1 794.55		3120	Wasser, Energie usw.	1 500		1 800	
3 809.70		3130	Verbrauchs- und Baumaterial	3 000		3 000	
12 179.15		3140	Unterhalt Wanderwege, Parkanlagen und Spielplätze	5 000		5 000	
		3145	Unterhalt und Sanierung von Kinderspielplätzen			50 000	
263.20		3181	Grundsteuern div.	500		500	
500.00		3650	Verein Kantonal St.-Gallische Wanderwege / Beitrag u. div.	500		500	
	10 000.00	4360	Rückerstattungen				
633 462.40	17 018.20	134	Sport	628 200	18 000	655 800	18 000
633 462.40	17 018.20	1340	Sport	628 200	18 000	655 800	18 000
72 927.00		3010	Löhne	78 000		82 000	
5 570.00		3030	Sozialversicherungsbeiträge	6 000		6 400	
7 550.90		3040	Personalversicherungsbeiträge	8 800		9 400	
2 243.90		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2 400		2 500	
2 855.00		3090	Übriger Personalaufwand	5 000		5 000	
73 887.95		3110	Anschaffung von Maschinen und Geräten	7 000		5 000	
11 167.45		3120	Wasser, Energie	15 000		18 000	
14 499.30		3130	Verbrauchsmaterialien	18 000		20 000	
46 593.60		3140	Unterhalt Sportstätten	24 000		38 000	
2 654.90		3141	Baulicher Unterhalt Garderobengebäude	5 000		4 000	
4 089.55		3150	Unterhalt von Geräten	5 000		3 500	
1 219.20		3170	Spesenentschädigungen	1 000		1 500	
3 826.25		3180	Versicherungsprämien, Grundsteuern, Telefon und div.	3 000		4 000	
26 850.00		3650	Beiträge an Sportvereine	30 000		30 000	
357 527.40		3651	Beitrag an Schwimmbadgenossenschaft Sonnenrain / Defizitbeitrag	420 000		420 000	
		3656	Baubeitrag an Regionales Leistungszentrum in Wil			6 500	
	17 018.20	4360	Rückerstattungen		18 000		18 000
128 998.35	9 303.50	137	Übrige Freizeitgestaltung	118 400	3 000	143 300	2 000
10 671.50		1372	Pfadiheime	10 500		13 300	
936.60		3130	Verbrauchsmaterial	1 000		1 000	
8 667.20		3140	Baulicher Unterhalt	8 000		11 000	
1 067.70		3180	Versicherungen, Abgaben, div.	1 500		1 300	
118 326.85	9 303.50	1375	Jugendarbeit / Jugendtreff	107 900	3 000	130 000	2 000
74 448.40		3010	Löhne	70 000		93 000	
5 926.50		3030	Sozialversicherungsbeiträge	5 100		7 200	
7 358.20		3040	Personalversicherungsbeiträge	5 700		5 900	
702.35		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	600		800	
3 094.05		3090	Übriger Personalaufwand	3 000		3 000	
1 665.40		3100	Büromaterialien, Drucksachen, Inserate usw.	3 000		2 500	
3 788.95		3110	Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Einrichtungen	2 000		2 000	

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 386.50		3130	1 500		1 500	
99.00		3140	3 000		2 000	
600.00		3170	3 000		600	
914.25		3180	1 000		1 500	
18 343.25		3181	10 000		10 000	
	9 303.50	4360		3 000		2 000

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

13 Kultur, Freizeit

1300 Kulturförderung

3653 Beitrag an Felsensanierung Peter und Paul
Anteil Kosten für Wittenbach gemäss Verteilungsschlüssel für Gemeinden in der Umgebung. Die Gesamtkosten betragen ca. 5 Millionen Franken.

3657 Interkulturelles Fest
Wie bereits im Jahre 2003 soll wiederum ein Fest der in Wittenbach wohnhaften Schweizer und Ausländer stattfinden.

1305 Schloss Dottenwil

3185 Strassenperimeter
Perimeteranteil an die Sanierung der Lörenmoosstrasse.

1330 Parkanlagen, Wanderwege

3145 Unterhalt und Sanierung von Kinderspielflächen
Gemäss vielseitigem Wunsche von Eltern sollen die bestehenden Kinderspielflächen verbessert und ausgebaut werden. Eine vom Verein «Fami-Familie miteneand» eingereichte Petition mit 447 Unterschriften zielt in die gleiche Richtung. Ob und wo neue Spielflächen erstellt werden, wird zurzeit noch abgeklärt.

1340 Sport

3140 Unterhalt Sportstätten
Tiefenärifizierung mit Quarzsand von Trainings- und Hauptplatz Grüntal.

3651 Beitrag an Schwimmbadgenossenschaft Sonnenrain / Defizitbeitrag
Beitrag zur Abdeckung des Defizits 2008.

1375 Jugendarbeit / Jugendtreff

3010 Löhne
Vorgesehen ist eine Anstellung eines Praktikanten.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 14 Gesundheit

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
174 012.65		14	Gesundheit	319 300		282 900	
	174 012.65		Saldo		319 300		282 900
172 606.65		145	Ambulante Krankenpflege	317 500		280 600	
172 606.65		1450	Ambulante Krankenpflege	317 500		280 600	
36 393.20		3520	Beitrag an Mütter- u. Väterberatung	38 000		46 000	
400.00		3652	Verschiedene Beiträge	500		1 300	
31 708.75		3653	Pro Senectute, Haushilfe und Beratung	90 000		92 000	
104 104.70		3654	Spitex-Verein / Beitrag	189 000		141 300	
1 306.00		148	Lebensmittelkontrolle	1 300		1 300	
1 306.00		1480	Lebensmittelkontrolle	1 300		1 300	
1 306.00		3520	Stadt St.Gallen / Pilzkontrolle	1 300		1 300	
100.00		149	Übriges Gesundheitswesen	500		1 000	
100.00		1490	Übriges Gesundheitswesen	500		1 000	
		3180	Div. Aufwand Gesundheitswesen			500	
100.00		3650	Beiträge	500		500	

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

14 Gesundheit

1450 Ambulante Krankenpflege

3654 Spitex-Verein / Beitrag

Kostenbeteiligung gemäss Leistungsvereinbarung zwischen den politischen Gemeinden als Auftraggeberinnen und dem Spitexverein WHM als Auftragnehmer. Reduktion der Gemeindeanteile infolge Anpassung von Anhang B zur Leistungsvereinbarung.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 15 Soziale Wohlfahrt

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14254016.20	9434106.00	15	13441000	9288300	14093600	9832800
	4819910.20			4152700		4260800
2187732.10	557217.85	150	1320000	700000	1430000	750000
1589899.95		1500	620000		680000	
1589899.95		3611	620000		680000	
597832.15	557217.85	1501	700000	700000	750000	750000
1133.00		3180				
981.15		3610				
595718.00		3665	700000		750000	
	14530.25	4365		10000		10000
	542687.60	4610		690000		740000
971699.65	327153.25	153	988600	271000	1075200	286000
393972.10	58976.35	1530	370700	38000	453700	53000
3300.00		3000	4000		4000	
286.20		3030				
22.90		3050				
		3170	200		200	
5664.85		3180	5000		6000	
11886.35		3181	13000		15000	
1791.00		3183	3000		3000	
		3185			10000	
1747.75		3610	10000		10000	
69774.40		3650	75000		75000	
4100.00		3651	5000		5000	
1556.20		3660	2000		2000	
74299.50		3662	50000		70000	
216083.75		3666	200000		250000	
3459.20		3667	3500		3500	
	5963.20	4360		3000		3000
	53013.15	4362		35000		50000
328647.00	2054.00	1531	359900		368500	
271679.25		3010	293000		299000	
20740.60		3030	23000		24000	
24965.60		3040	30000		32000	
2599.95		3050	2900		3000	
3881.15		3090	5000		5000	
207.40		3170	1000		500	
4573.05		3180	5000		5000	
	2054.00	4360				
246427.85	264854.35	1532	253000	230000	243000	230000
2435.40		3180	3000		3000	
243992.45		3660	250000		240000	
	31235.00	4360		30000		30000
	233619.35	4610		200000		200000

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 652.70	1 268.55	1533	Ausgewiesene Asylanten	5 000	3 000	10 000	3 000
		3650	Beiträge an VSGP	3 000			
2 652.70		3660	Unterstützungen	2 000		10 000	
	68.55	4360	Rückerstattungen				3 000
	1 200.00	4610	Staatsbeiträge		3 000		
1 765 614.20	693 923.95	154	Kinder und Jugendliche	1 891 900	633 300	1 883 900	651 800
400 389.25	184 909.05	1540	Kinder und Jugendliche	461 000	190 300	456 000	200 800
470.00		3100	Pro-Juventute-Elternbriefe	3 000		3 000	
281 811.85		3650	Unterbringung in Heimen	300 000		300 000	
1 000.00		3651	Beitrag an Pro Juventute	1 000		1 000	
4 727.15		3652	Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St.Gallen	8 000		8 000	
2 728.00		3653	Beratungsstelle für Familien	5 000		4 000	
97 000.00		3655	Familienergänzende Kinderbetreuung	110 000		115 000	
9 685.75		3656	Kinderschutzzentrum	30 000		20 000	
2 966.50		3660	Beiträge an Private und Jugendorganisationen	4 000		5 000	
	195.00	4360	Rückerstattung von Pro-Juventute-Elternbriefen		300		300
		4365	Rückerstattung an die Unterbringung in Heimen				10 500
	184 714.05	4610	Staatsbeiträge an die Unterbringung in Kinder- und Jugendheimen		190 000		190 000
709 108.40	409 150.90	1541	Alimentenbevorschussungen	730 000	350 000	730 000	380 000
709 108.40		3660	Alimentenbevorschussungen	730 000		730 000	
	409 150.90	4360	Rückerstattungen Alimente		350 000		380 000
656 116.55	99 864.00	1543	Sozial-, Erziehungs- und Jugendberatung, Amtsvormundschaft	700 900	93 000	697 900	71 000
540 682.05		3010	Löhne	576 000		576 000	
37 899.00		3030	Sozialversicherungsbeiträge	42 000		41 000	
61 031.70		3040	Personalversicherungsbeiträge	62 000		60 000	
4 326.20		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4 900		4 900	
5 335.00		3090	Übriger Personalaufwand	5 000		7 000	
6 842.60		3170	Spesenentschädigungen	10 000		8 000	
		3180	Entschädigung für Referenten, div.	1 000		1 000	
	27 690.00	4310	Gebühren Amtsvormundschaft und Sozialberatungsstelle		25 000		25 000
	33 058.00	4311	Gebühren Erziehungs- und Jugendberatungsstelle		28 000		28 000
	39 116.00	4360	Rückerstattungen von Sozialzulagen, Versicherungen, FemmesTISCHE, div.		40 000		18 000
9 044.00		155	Invalidität	9 500		9 500	
9 044.00		1550	Invalidität	9 500		9 500	
4 344.00		3651	Beitrag an Pro Infirmis	4 500		4 500	
4 700.00		3652	Verschiedene Beiträge	5 000		5 000	
31 470.30		156	Sozialer Wohnungsbau Wohnbau- und Eigentumsförderung WEG	30 000		30 000	
31 470.30		1560	Sozialer Wohnungsbau Wohnbau- und Eigentumsförderung WEG	30 000		30 000	
31 470.30		3650	Beiträge an private Institutionen und Hauseigentümer	30 000		30 000	

ALLGEMEINE VERWALTUNG 15 Soziale Wohlfahrt

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 782 230.65	6 188 446.60	157	6 842 000	6 234 000	7 206 000	6 620 000
6 782 230.65	6 188 446.60	1571	6 842 000	6 234 000	7 206 000	6 620 000
3 488 979.80		3010	3 553 000		3 837 000	
254 436.15		3030	265 000		285 000	
342 016.35		3040	320 000		350 000	
33 653.05		3050	34 000		36 000	
30 854.30		3090	36 000		36 000	
18 478.40		3091	24 000		26 000	
12 627.35		3100	16 000		16 000	
72 533.45		3110	56 000		95 000	
131 348.95		3120	165 000		165 000	
268 317.65		3130	300 000		310 000	
36 277.20		3132	39 000		39 000	
38 626.55		3133	40 000		45 000	
71 490.10		3135	84 000		85 000	
250 245.80		3140	180 000		145 000	
18 096.70		3150	19 000		20 000	
105 615.80		3160	110 000		114 000	
45.40		3170	1 000		1 000	
30 368.00		3180	31 000		32 000	
5 738.10		3181	7 000		7 000	
59 325.15		3182	60 000		60 000	
42 689.25		3183	42 000		62 000	
22 612.35		3184	28 000		28 000	
2 474.80		3185	4 000		4 000	
12 000.00		3905	12 000		12 000	
3 380.00		3906	6 000		6 000	
610 000.00		3933	590 000		570 000	
260 000.00		3944	260 000		260 000	
560 000.00		3945	560 000		560 000	
	14 650.00	4270		16 000		16 000
	395 809.80	4320		397 500		4 178 000
	1 845 077.60	4321		1 875 000		2 030 000
	29 723.30	4322		31 000		31 000
	335.20	4323		2 000		1 000
	6 045.65	4324		8 000		7 000
	1 679.85	4325		2 000		2 000
	23 785.30	4326		25 000		25 000
	4 293.25	4327		5 000		5 000
	33 940.45	4340		40 000		38 000

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	62 059.90	4350		70 000		70 000
	31 504.90	4351		33 000		35 000
	115 632.95	4361		90 000		120 000
	54 267.40	4362		52 000		54 000
	7 353.05	4690		10 000		8 000
2 494 225.30	1 667 364.35	158	2 345 000	1 450 000	2 445 000	1 525 000
215 636.65	118 999.10	1581	195 000	115 000	195 000	110 000
67 961.10		3620	55 000		45 000	
147 675.55		3660	140 000		150 000	
	118 999.10	4360		110 000		110 000
		4620		5 000		
323 011.85	216 788.50	1582	300 000	160 000	350 000	200 000
323 011.85		3660	300 000		350 000	
	151 555.70	4360		120 000		150 000
	65 232.80	4620		40 000		50 000
753 377.50	626 099.75	1583	750 000	525 000	700 000	525 000
753 377.50		3660	750 000		700 000	
	595 096.95	4360		500 000		500 000
	31 002.80	4620		25 000		25 000
1 202 199.30	705 477.00	1584	1 100 000	650 000	1 200 000	690 000
1 202 199.30		3660	1 100 000		1 200 000	
	723 403.20	4360		650 000		690 000
	-17 926.20	4620				
12 000.00		159	14 000		14 000	
12 000.00		1590	14 000		14 000	
12 000.00		3650	12 000		12 000	
		3655	2 000		2 000	

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

15 Soziale Wohlfahrt

1500 Sozialversicherungen

- 3611 Beitrag an die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV**
Für 2009 wird gemäss Mitteilung des Amtes für Gemeinden des Kantons mit einem Beitrag von Fr. 78.00 je Einwohner gerechnet.

1501 Krankenpflege-Grundversicherung

Erhöhung der Prämienzahlungen und entsprechend grössere Rückerstattung durch die Sozialversicherungsanstalt.

1530 Allgemeine Sozialhilfe

- 3662 Mutterschaftsbeiträge**
Unter die Leistungspflicht der Gemeinde gehen die Beiträge an nicht erwerbstätige Berechtigte. Es zeichnet sich eine Zunahme ab.
- 3666 Ausgesteuertenhilfe**
Gemäss heutigem Stand muss mit mehr ausgesteuerten Arbeitslosen, welche im Business-House arbeiten, gerechnet werden.
- 4362 Rückerstattung von Mutterschaftsbeiträgen**
Es kann mit einer Zunahme der Rückerstattung gerechnet werden.

1540 Kinder und Jugendliche

- 3656 Kinderschutzzentrum**
Die jeweiligen Zahlungen der Gemeinde setzen sich aus einem Grundbeitrag je Einwohner und nach Aufenthaltstagen von Kindern zusammen. Die bisherigen Erfahrungen zeigen, dass diese Budgetposition reduziert werden kann.
- 4365 Rückerstattung an die Unterbringung in Heimen**
Kostenbeitrag der Schulgemeinde für die Unterbringung eines Schülers während eines halben Jahres.

1541 Alimentenbevorschussungen

- 4360 Rückerstattungen Alimente**
Es kann mit Mehreinnahmen gerechnet werden.

1543 Sozial-, Erziehungs- und Jugendberatung

- 4360 Rückerstattungen**
Keine Zahlungen mehr von Krankentaggeldern.

1571 Alterszentrum Kappelhof

- 3010–**
- 3091 Personalaufwand**
Nebst den üblichen Lohnanpassungen sind Stellenplanerweiterungen bei der Hauswirtschaft sowie für die Pflege und Betreuung der neuen Pflegewohngruppe in Haus 3 von insgesamt 400 Stellenprozenten zu schaffen. Die Beiträge für AHV und Pensionskasse steigen dementsprechend auch an.
- 3110 Anschaffung von Mobilien, Maschinen, Fahrzeugen usw.**
Anschaffungen für die Lingerie, für einen Iseki-Traktor und einen Backofen.
- 3140 Unterhalt Gebäude und Parkanlage**
Für 2009 sind keine besonderen Arbeiten vorgesehen.
- 3183 Versicherungsprämien, Grundsteuern, Abgaben, div.**
Zusätzlicher Aufwand für das Fest «100 Jahre Kappelhof».
- 3933 Zinsbelastung für Investitionen Alterszentrum Kappelhof**
Dank den jährlich vorgenommenen Abschreibungen reduziert sich die Zinsbelastung.
- 4320/ Pensions- und Tagestaxen/**
- 4321 Pflgetaxen**
Erhöhung der Pensionspreise bei gleichbleibenden Pflgetaxen und Mehreinnahmen durch die neue Pflegewohngruppe in Haus 3.
- 4361 Rückerstattungen von Sozialzulagen und Versicherungen**
Mehr Rückerstattungen von Kinder- und Ausbildungszulagen sowie von Unfall- und Krankentaggeldern.

158 Finanzielle Sozialhilfe

Die Budgetierung sowohl der Sozialunterstützungen als auch der Rückerstattungen ist sehr schwierig. Gesamthaft wird mit einem leichten Anstieg der Nettoaufwendungen gegenüber dem letzten Budget gerechnet. Dies zeigen auch die bereits vorliegenden Zahlen des laufenden Jahres.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 16 Verkehr

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 830 063.10	261 760.04	16	Verkehr	1 911 700	428 000	1 931 300	461 500
	1 568 303.06		Saldo		1 483 700		1 469 800
1 245 387.90	218 695.04	162	Gemeindestrassen	1 380 200	387 000	1 341 700	409 500
1 026 366.80	94 080.99	1621	Unterhalt Strassen, Brücken, Plätze	1 149 500	255 000	1 091 700	267 500
316 778.65		3010	Löhne	332 000		337 000	
24 070.70		3030	Sozialversicherungsbeiträge	25 000		27 000	
33 881.70		3040	Personalversicherungsbeiträge	34 000		37 000	
9 726.95		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10 000		10 200	
1 290.60		3090	Übriger Personalaufwand	2 000		2 000	
5 108.65		3110	Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen	5 000		95 000	
19 993.60		3131	Kies, Teer, Benzin und andere Verbrauchsmaterialien	17 000		19 000	
6 064.00		3135	Verbrauchsmaterial Winterdienst (Splitt, Salz usw.)	15 000		10 000	
364 394.20		3140	Baulicher Unterhalt und Erneuerung von Strassen und Wegen	300 000		240 000	
1 034.70		3141	Baulicher Unterhalt von Brücken	1 000		1 000	
12 122.10		3142	Signalisierung, Markierung	10 000		20 000	
67 513.60		3143	Tempo 30 (Pforten)				
45 142.00		3145	Winterdienst / Arbeiten durch Dritte	80 000		65 000	
8 040.25		3150	Unterhalt von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen	20 000		20 000	
454.30		3170	Spesenentschädigungen	500		500	
9 905.30		3180	Versicherungsbeiträge, Gebühren und div.	13 000		13 000	
8 747.35		3181	Projektierungs- und Planungsarbeiten	10 000		10 000	
10 443.25		3182	Entsorgung von Abfällen	15 000		10 000	
64 263.45		3183	Entwässerungsgebühren	65 000		65 000	
17 391.45		3650	Kies- und übrige Beiträge an Gemeindestrassen 3. Klasse	195 000		110 000	
	4 816.49	4360	Rückerstattungen		3 000		4 000
	2 610.00	4361	Rückerstattungen von Sozialzulagen und Versicherungen		4 000		4 000
	2 646.00	4370	Bussen SVG		2 000		2 500
	408.50	4520	Rückerstattung von der Gemeinde Waldkirch für Brückenunterhalt				
		4610	Beiträge des Kantons		166 000		166 000
	83 600.00	4900	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten		80 000		91 000
217 636.95	103 207.50	1625	Werkhof	213 600	111 000	235 900	122 000
94 911.20		3010	Löhne	97 000		105 000	
7 190.10		3030	Sozialversicherungsbeiträge	7 400		7 800	
11 103.75		3040	Personalversicherungsbeiträge	10 300		9 000	
2 885.05		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2 900		3 100	
		3090	Übriger Personalaufwand	500		500	
2 386.00		3110	Anschaffungen von Mobilien, Geräten und Einrichtungen	6 000		2 000	
38 328.85		3120	Wasser, Energie, Heizmaterialien	55 000		75 000	
7 620.60		3130	Verbrauchsmaterial	5 000		3 000	

ALLGEMEINE VERWALTUNG 16 Verkehr

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44 465.70		3140	15 000		18 000	
1 267.85		3150	5 000		3 000	
		3170	500		500	
7 477.85		3180	9 000		9 000	
	5 000.00	4340		5 000		5 000
	5 507.50	4360		4 000		5 000
	76 000.00	4900		76 000		79 000
	16 700.00	4911		26 000		33 000
1 384.15	21 406.55	1626	17 100	21 000	14 100	20 000
		3110	15 000			
307.90		3120	400		400	
131.85		3130	200		200	
		3140	1 000		13 000	
944.40		3150	500		500	
	9 400.00	4340		9 000		9 000
	12 006.55	4341		12 000		11 000
584 675.20	43 065.00	165	531 500	41 000	589 600	52 000
584 675.20	43 065.00	1650	531 500	41 000	589 600	52 000
3 657.65		3100	3 000		4 000	
33 513.55		3140	3 000		3 000	
518.60		3180	500		600	
434 861.00		3610	410 000		445 000	
20 892.40		3613	20 000		23 000	
15 095.00		3614	12 000		10 000	
42 137.00		3621	45 000		55 000	
34 000.00		3660	38 000		49 000	
	43 065.00	4361		41 000		52 000

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

16 Verkehr

1621 Unterhalt Strassen, Brücken, Plätze

3110 Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen
Anschaffung eines grösseren Kompressors und Ersatz eines Iseki-Traktors.

3140 Baulicher Unterhalt und Erneuerung von Strassen und Wegen
Vorgesehen sind folgende Sanierungen und Ausbesserungen: Hofenstrasse, Gommenschwilerstrasse, Dottenwilerstrasse und diverse Kleinreparaturen.

3650 Kies- und übrige Beiträge an Gemeindestrassen
3. Klasse
Vorgesehen sind Beiträge an die Lörenmoos- und Sittenhuebstrasse.

1625 Werkhof

3120 Wasser, Energie, Heizmaterialien
Mehrbedarf für Heizkosten und Strombezug.

1626 Parkplätze, Ruhender Verkehr

3140 Baulicher Unterhalt
Sanierung und Ausbesserung von Parkplätzen.

1650 Öffentlicher Verkehr

3610 Beiträge an Kanton für öffentlichen Verkehr
Auswirkungen des neuen Verteilschlüssels für die Kostenumlagerung und Angebotsverbesserungen.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 17 Umwelt, Raumordnung

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2320575.33	2267366.30	17	2368600	2187000	2379800	2196900
	53209.03			181600		182900
1871848.15	1871848.15	171	1890000	1890000	1912000	1912000
146754.00		1710	166000		179500	
		3110	5000		2000	
28081.15		3140	32000		45000	
24981.00		3180	28000		21000	
18786.75		3181	5000		5000	
5145.10		3182	5000		7000	
		3183	2000		2000	
32160.00		3185	50000		50000	
31600.00		3900	13000		11500	
5000.00		3901	25000		35000	
1000.00		3906	1000		1000	
313987.15	9230.50	1711	764000	10000	704000	19000
310248.35		3520	310000		300000	
		3521	450000		400000	
3738.80		3522	4000		4000	
	9230.50	4520		10000		19000
109974.00		1713	92500		97500	
826.55		3110	1000		500	
33477.40		3120	35000		32000	
232.00		3130	500		500	
23865.90		3140	2000		2000	
6833.50		3150	15000		16000	
3429.25		3180	3000		3000	
5109.40		3183	6000		6000	
36200.00		3900	30000		37500	
38948.65		1714	50300		51800	
16800.15		3120	20000		18000	
72.95		3130	500		500	
154.40		3140	2000		2000	
1310.00		3150	10000		10000	
711.15		3180	800		800	
19900.00		3900	17000		20500	
13301.80		1715	70000		66500	
4617.65		3120	7000		6000	
		3130	500		500	
1165.25		3140	2000		2000	
		3150	40000		38000	
18.90		3180	500		500	
7500.00		3900	20000		19500	
310592.30	1862617.65	1718	532000	1880000	533000	1893000
22469.60		3180	22000		23000	

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
36.40		3181				
		3360				
66 185.75		3650	500 000		500 000	
10 000.00		3905	10 000		10 000	
211 900.55		3946				
	803 471.20	4340		785 000		785 000
	312 242.15	4341		315 000		310 000
	564 904.30	4390		600 000		600 000
	182 000.00	4930		180 000		198 000
938 290.25		1719	215 200		279 700	
938 290.25		3810	215 200		279 700	
330 638.95	330 638.95	172	270 700	270 700	248 900	248 900
330 638.95	305 331.34	1720	251 700	270 700	248 900	247 200
1 300.00		3100	2 000		2 000	
15 358.40		3110	10 000		5 000	
3 960.00		3130	200		200	
2 474.00		3140	5 000		5 000	
2 733.80		3150	1 000		1 000	
		3170	500		500	
6 946.75		3181	10 000		10 000	
928.90		3183			1 000	
56 251.05		3185	55 000		58 000	
12 457.50		3186	13 000		8 000	
24 683.30		3187	28 000		29 000	
41 009.95		3188	45 000		45 000	
84 195.30		3520				
8 580.00		3521	9 000		9 000	
		3650	1 000		1 000	
52 800.00		3900	55 000		57 200	
15 000.00		3905	15 000		15 000	
1 960.00		3906	2 000		2 000	
	68 910.25	4340		70 000		73 000
	15 506.69	4342		14 000		16 000
	2 199.05	4343		2 000		2 000
	63 305.35	4350		50 000		60 000
	2 230.35	4355				
	126 588.85	4360		110 000		90 000
	334.40	4361		1 000		2 000
	1 300.00	4370				

ALLGEMEINE VERWALTUNG 17 Umwelt, Raumordnung

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	20 756.40	4600		20 000		
	4 200.00	4930		3 700		4 200
	25 307.61	1729	Ausgleich Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	19 000		1 700
		3810	Einlage in Spezialfinanzierung	19 000		
	25 307.61	4810	Entnahme aus Spezialfinanzierung			1 700
9 207.10		173	Übriger Umweltschutz	5 500	8 000	
9 207.10		1730	Übriger Umweltschutz	5 500	8 000	
6 350.25		3110	Anschaffung von Geräten	1 000	3 000	
2 856.85		3130	Verbrauchsmaterial	4 500	5 000	
85 835.13	17 449.45	174	Friedhof, Bestattungen	83 300	18 000	92 300
85 835.13	17 449.45	1740	Friedhof, Bestattungen	83 300	18 000	92 300
1 640.90		3100	Inserate / Amtliche Todesanzeigen	1 800	1 800	
760.00		3110	Anschaffung von Mobilien und Geräten	1 000	1 000	
2 682.35		3120	Wasser, Energie	2 000	3 000	
2 004.30		3130	Verbrauchsmaterialien	2 000	1 000	
15 036.23		3140	Unterhalt von Friedhöfen und Leichenhallen	5 000	15 000	
33.90		3150	Unterhalt von Geräten	500	500	
3 005.20		3160	Baggermiete	4 000	3 000	
59 426.50		3180	Bestattungskosten, Leichenschauen	65 000	65 000	
1 245.75		3181	Versicherungsprämien, Grundsteuern und Abgaben	2 000	2 000	
	9 359.45	4360	Rückerstattungen von Privaten		8 000	8 000
	8 090.00	4361	Grabtaxen		10 000	10 000
443.10		175	Gewässerverbauungen	6 000	6 000	
443.10		1750	Gewässerverbauungen	6 000	6 000	
		3130	Verbrauchsmaterial	1 000	1 000	
443.10		3140	Baulicher Unterhalt	5 000	5 000	
7 090.60	85.00	177	Raumplanung	80 000	8 300	79 500
7 090.60	85.00	1770	Raumplanung	80 000	8 300	79 500
		3100	Drucksachen, Inserate, Baureglemente und Zonenpläne	500	5 000	
2 732.60		3180	Ortsplanung: Verfahrenskosten, Überbauungs- und Gestaltungsplanung	25 000	10 000	
		3184	Gesamtrevision Ortsplanung	50 000	50 000	
		3188	Massnahmen St.Gallerstrasse		10 000	
4 358.00		3620	Beitrag an Regionalplanung	4 500	4 500	
	85.00	4350	Verkäufe von Baureglementen und Zonenplänen		300	
		4360	Rückerstattungen		8 000	3 000
15 512.30	47 344.75	178	Naturschutz	33 100	33 100	15 000
15 512.30	47 344.75	1780	Naturschutz	33 100	33 100	15 000
10 457.30		3140	Bauaufwendungen für Naturschutzgebiete	28 000	13 000	
		3180	Projekt Ökologische Vernetzung		15 000	
4 955.00		3650	Abgeltung ökologische Leistungen	5 000	5 000	
100.00		3651	Beiträge an Private	100	100	
	39 844.75	4600	Bundesbeiträge			6 000
	7 500.00	4610	Staatsbeiträge			9 000

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

17 Umwelt, Raumordnung

1710 Kanalisation

3140 Baulicher Unterhalt und Erneuerung von Kanälen
Nebst kleineren Unterhaltsarbeiten und Deckel-
auswechslungen ist der Leiternersatz vorgese-
hen.

1711 ARA Hofen, Stadt St.Gallen

3521 Beitrag an Sanierungen
Kostenbeitrag von 1/6 der Gemeinde Wittenbach
an die 1. Etappe der Sanierung ARA Hofen.

1718 Finanzierungskonto

3360 Abschreibung Abwasseranlagen
Abschreibung der Investitionsausgaben Gewäs-
serschutz.

1719 Ausgleich Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

3810 Einlage in Spezialfinanzierung
Einlage des Überschusses der Laufenden Rech-
nung (Kontengruppe 171).

1720 Abfallbeseitigung

4360 Rückerstattung A-Region
Reduktion der Sackgebühren im Laufe des
Jahres 2009. Dementsprechend auch weniger
Rückerstattung.

1729 Ausgleich Spezialfinanzierung Abfallentsorgung

4810 Entnahme aus Spezialfinanzierung
Um den Ausgleich der Kontengruppe Abfall zu
erreichen, muss dieser Betrag der Spezialfinan-
zierung entnommen werden.

1770 Raumplanung

3180 Ortsplanung
Verfahrenskosten, Überbauungs- und Gestal-
tungsplanung: Vor der neuen Ortsplanung ent-
stehen weniger Kosten für Planungen.

3188 Massnahmen St.Gallerstrasse
Eine Kommission befasst sich mit der Ange-
legenheit St.Gallerstrasse und prüft allfällige
Verbesserungsvorschläge. Welche Kosten
und in welcher Höhe sie anfallen werden, steht
im Moment noch offen.

1780 Naturschutz

3180 Projekt Ökologische Vernetzung
Der Beschluss, dieses Projekt durchzuführen, ge-
nehmigte der Gemeinderat am 23. April 2008. Die
Gesamtkosten belaufen sich auf ca. Fr. 35'000.00,
welche 2008 und 2009 anfallen. Der Bund und der
Kanton beteiligen sich an diesen Kosten, ebenfalls
die Grundeigentümer.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 18 Volkswirtschaft

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
92 779.45	10 187.10	18	122 200	11 500	125 900	19 000
	82 592.35			110 700		106 900
40 723.80	5 563.80	180	41 400	2 000	42 600	2 000
36 723.80	5 563.80	1800	36 400	2 000	35 600	2 000
7 607.95		3010	8 000		5 000	
416.85		3030	300		300	
53.70		3050	100		100	
512.60		3170	400		400	
1 225.70		3180	2 000		2 000	
4 711.50		3181	5 000		5 000	
		3182	300			
3 343.50		3183	3 400		3 400	
1 708.00		3185	3 000		2 000	
10 884.00		3610	7 500		11 000	
2 000.00		3650	2 000		2 000	
4 260.00		3660	4 400		4 400	
	1 040.00	4360				
	4 523.80	4510		2 000		2 000
4 000.00		1802	5 000		7 000	
4 000.00		3520	5 000		7 000	
33 505.65	3 237.00	181	33 500	8 000	65 000	15 500
33 505.65	3 237.00	1810	33 500	8 000	65 000	15 500
		3181			500	
1 342.20		3183	2 000		2 000	
7 860.95		3184	7 000		10 000	
14 302.50		3610	14 500		42 500	
10 000.00		3620	10 000		10 000	
		4340				7 500
	3 237.00	4350		8 000		8 000
920.90	906.30	182	1 300	1 000	1 800	1 000
920.90	906.30	1820	1 300	1 000	1 800	1 000
420.00		3010	800		800	
0.90		3050				
500.00		3180	500		1 000	
	906.30	4410		1 000		1 000
12 426.65		183	41 000		11 000	
12 426.65		1830	41 000		11 000	
5 837.90		3100	5 000			
		3180	2 000		2 000	
2 738.75		3181	30 000		5 000	
3 850.00		3650	4 000		4 000	
5 202.45	480.00	184	5 000	500	5 500	500
5 202.45	480.00	1840	5 000	500	5 500	500
5 202.45		3180	5 000		5 500	
	480.00	4340		500		500

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

18 Volkswirtschaft

1810 Forstwirtschaft

3610 Beförsterungskostenanteil

Neuregelung der Beförsterungskosten. Im Jahre 2009 ergibt sich eine Doppelbelastung für die Kosten 2008 und 2009. Der Anteil der Gemeinde Wittenbach erhöht sich gegenüber den früheren Jahren um rund Fr. 7 000.00. Die Kosten der Waldeigentümer muss neu die Politische Gemeinde mit den Grundsteuern in Rechnung stellen und dann dem Kanton weiterleiten.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 19 Finanzen

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 707 559.27	29 133 877.89	19	Finanzen	4 664 700	28 765 200	4 799 000	30 519 800
24 426 318.62			Saldo	24 100 500		25 720 800	
585 373.87	22 809 770.55	190	Gemeindesteuern	430 000	22 845 000	480 000	23 966 000
585 373.87	22 809 770.55	1900	Gemeindesteuern	430 000	22 845 000	480 000	23 966 000
68 684.74		3290	Vergütungen für Steuervorauszahlungen und Rückerstattungszinsen	80 000		80 000	
516 689.13		3300	Abschreibungen von Steuern	350 000		400 000	
	20 090 544.55	4000	Einkommens- und Vermögenssteuern		20 700 000		21 820 000
	89 325.35	4001	Nach- und Strafsteuern		30 000		30 000
	1 129 092.00	4020	Grundsteuern		1 150 000		1 200 000
	1 326 034.60	4040	Handänderungssteuern		800 000		750 000
	36 290.00	4060	Hundesteuern		35 000		36 000
	138 484.05	4210	Verzugs- und Ausgleichszinsen		130 000		130 000
	450 519.00	191	Finanzausgleich		455 000		805 700
	450 519.00	1910	Finanzausgleich		455 000		805 700
		4440	Ressourcenausgleichsbeitrag		415 000		805 700
	450 519.00	4610	Beiträge an Strassenlasten		40 000		
14 166.40	2 354 609.79	193	Einnahmenanteile	11 000	2 062 500	11 000	2 177 400
14 166.40	2 354 609.79	1930	Einnahmenanteile	11 000	2 062 500	11 000	2 177 400
750.30		3290	Vergütungen für Steuervorauszahlungen und Rückerstattungszinsen	1 000		1 000	
13 416.10		3300	Abschreibungen von Steueranteilen	10 000		10 000	
	927.55	4210	Verzugs- und Ausgleichszinsen		2 000		2 000
	1 411 188.89	4410	Steuern juristischer Personen		1 250 000		1 150 000
	345 241.90	4411	Grundstückgewinnsteuern		300 000		500 000
	369.00	4413	Motorfahrzeugsteuern		500		400
	486 315.10	4414	Quellensteuern natürlicher Personen		470 000		490 000
	35 483.35	4415	Quellensteuern auf Vorsorgeeinrichtungen		30 000		35 000
	75 084.00	4416	Gemeindeanteil aus LSV		10 000		
72 100.00	31 693.35	194	Liegenschaften Finanzvermögen	17 800	32 200	17 900	32 200
10 587.35	11 171.35	1940	Liegenschaft Linden	10 700	11 000	10 700	11 000
587.35		3180	Versicherungsprämien, Grundsteuern, Abgaben	700		700	
10 000.00		3300	Abschreibung	10 000		10 000	
	11 093.00	4230	Pachtzinsen		11 000		11 000
	78.35	4360	Rückerstattungen				
59 073.30		1941	Liegenschaft Ödenhof	2 600	200	2 700	200
57 559.00		3140	Baulicher Unterhalt	1 000		1 000	
1 514.30		3180	Versicherungen und Abgaben, div.	1 600		1 700	
		4360	Rückerstattungen		200		200
2 439.35	20 522.00	1949	Diverse Liegenschaften	4 500	21 000	4 500	21 000
		3130	Verbrauchsmaterialien	500		500	
		3140	Baulicher Unterhalt	1 000		1 000	
2 439.35		3181	Versicherungsprämien, Grundsteuern,	3 000		3 000	
	20 522.00	4230	Miet- und Pachtzinsen		21 000		21 000
1 324 056.95	1 454 984.65	195	Zinsen	1 395 900	1 450 000	1 375 100	1 518 000
1 324 056.95	1 454 984.65	1950	Zinsen	1 395 900	1 450 000	1 375 100	1 518 000
8 820.70		3210	Kurzfristige Schulden	100 000		90 000	

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 028 306.25		3220	Mittel- und langfristige Schulden	1 020 000	980 000	
89 500.00		3230	Elektrizitätsversorgung	80 000	90 000	
197 430.00		3930	Intern verrechneter Zinsaufwand (Spezialfinanzierungen, Fonds)	195 900	215 100	
	62 111.35	4200	Flüssige Mittel			60 000
	6 521.50	4210	Guthaben			3 000
	37 103.10	4211	Festgelder			50 000
	5 248.70	4220	Anlagen des Finanzvermögens			5 000
	698 000.00	4221	Schulgemeinden			800 000
	3 000.00	4260	Anlagen des Verwaltungsvermögens			3 000
	33 000.00	4932	Zinsgutschrift von Investitionen des Feuerschutzes			27 000
	610 000.00	4933	Zinsgutschrift von Investitionen Alterszentrum Kappelhof			570 000
	1 000 400.00	196	Erträge ohne Zweckbindung		1 100 500	1 200 500
	1 000 400.00	1960	Erträge ohne Zweckbindung		1 100 500	1 200 500
	400.00	4340	Benützungsgebühren (Plakatgesellschaft usw.)		500	500
	1 000 000.00	4420	Ablieferung der Elektrizitätsversorgung		1 100 000	1 200 000
2 711 862.05	1 031 900.55	199	Abschreibung auf Verwaltungsvermögen	2 810 000	820 000	2 915 000
2 711 862.05	1 031 900.55	1990	Abschreibung auf Verwaltungsvermögen	2 810 000	820 000	2 915 000
2 711 862.05		3310	Ordentliche Abschreibungen gemäss Abschreibungsplan Seite 43	2 810 000	2 915 000	
	260 000.00	4944	Intern verrechneter Ertrag Abschreibung Betreute Wohnungen		260 000	260 000
	560 000.00	4945	Intern verrechneter Ertrag Abschreibung Alters- und Pflegeheim		560 000	560 000
	211 900.55	4946	Intern verrechneter Ertrag Abschreibung Ziegeleibach			

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

19 Finanzen

1900 Gemeindesteuern

4000 Einkommens- und Vermögenssteuern

Das Budget geht von der Annahme aus, dass der budgetierte Ertrag 2008 überschritten wird. Gemäss Mitteilung des Kantonalen Steueramtes kann für 2009 mit einem Zuwachs von 3,6% auf dem Ertrag 2008 gerechnet werden. Der Ertrag 2009 basiert auf einem gleich bleibenden Steuerfuss von 133% der einfachen Steuer.

4020 Grundsteuern

Die in letzter Zeit erstellten Neubauten wirken sich bei den Grundsteuern aus.

4040 Handänderungssteuern

Leichter Rückgang gemäss erwarteten Handänderungen.

1910 Finanzausgleich

4440 Ressourcenausgleichsbeitrag

Zahlung aus der ersten Stufe des neuen Finanzausgleichs. Massgebend für diese Berechnung sind verschiedene Faktoren von sämtlichen Gemeinden im Kanton.

1930 Einnahmenanteile

4410 Steuern juristischer Personen

Rückgang gemäss Mitteilung des Kantonalen Steueramtes.

4411 Grundstückgewinnsteuern

Mehreinnahmen aufgrund der erwarteten Handänderungen.

4414 Quellensteuern natürlicher Personen

Geschätzter Mehrertrag.

1950 Zinsen

Dank der lang anhaltenden Phase mit Tiefzinsen konnte der durchschnittliche Zinssatz für mittel- und langfristige Darlehen auf rund 2,8% gesenkt werden. Da an der Zinsfront ein leichter Anstieg der Zinsen merkbar ist, werden vor allem die Zinsen von kurzfristigen Schulden zunehmen. Als Folge der steigenden Zinsen können auch die kurzfristigen Geldanlagen günstiger getätigt werden und führen zu Mehrerträgen.

1960 Erträge ohne Zweckbindung

4420 Ablieferung der Elektrizitätsversorgung

Erhöhung der Ablieferung um Fr. 100 000.00.

**1990 Abschreibungen auf
Verwaltungsvermögen**

3310 Ordentliche Abschreibungen

Einige Investitionen konnten Ende 2007 ganz abgeschrieben werden. Neue Abschreibungen fallen für Kanalisationsbauten und den Geh- und Radweg Leestrasse an.

ALLGEMEINE VERWALTUNG 3 Aufwand nach Sachgruppen

Rechnung 2007	Konto			Voranschlag 2008	Voranschlag 2009
44 840 864.19	3	Aufwand	Total	46 640 200	47 976 300
9 101 099.55	30	Personalaufwand	Total	9 477 400	9 950 100
290 777.50	300	Löhne der Behördenmitglieder		302 100	297 100
7 303 035.70	301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		7 609 800	8 012 800
548 416.05	303	Sozialversicherungsbeiträge		577 500	610 700
698 854.40	304	Personalversicherungsbeiträge		696 700	730 200
84 959.00	305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge		88 100	93 300
175 056.90	309	Übrige		203 200	206 000
4 257 377.59	31	Sachaufwand	Total	4 395 900	4 445 800
282 598.98	310	Büro- und Schulmaterial, Drucksachen		304 800	291 800
284 968.25	311	Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen		272 000	284 500
273 895.95	312	Wasser, Energie		334 900	352 700
507 537.85	313	Verbrauchsmaterial		569 600	577 900
1 111 326.73	314	Baulicher Unterhalt durch Dritte		796 000	796 400
72 066.45	315	Unterhalt von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen durch Dritte		155 000	166 500
121 663.00	316	Mieten, Pachten und Benützungsschädigungen		139 200	137 200
34 590.50	317	Spesenentschädigungen		49 900	46 500
1 568 729.88	318	Dienstleistungen und Honorare		1 774 500	1 792 300
1 197 457.82	32	Passivzinsen	Total	1 283 000	1 243 000
8 820.70	321	Kurzfristige Schulden		100 000	90 000
1 028 306.25	322	Mittel- und langfristige Schulden		1 020 000	980 000
89 500.00	323	Sonderrechnungen		80 000	90 000
70 830.87	329	Übrige		83 000	83 000
3 454 733.89	33	Abschreibungen	Total	3 882 000	4 042 000
567 871.84	330	Finanzvermögen		397 000	452 000
2 711 862.05	331	Verwaltungsvermögen (ordentliche)		2 810 000	2 915 000
175 000.00	336	Verwaltungsvermögen (Spezialfinanzierung)		675 000	675 000
14 856 990.70	34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	Total	16 840 400	17 193 000
14 856 990.70	345	Steuerbedarf der Schulgemeinden		16 840 400	17 193 000
655 836.35	35	Entschädigungen an Gemeinwesen	Total	1 007 000	1 001 100
149 640.45	351	Kanton		153 000	160 000
506 195.90	352	Gemeinden		854 000	841 100
7 863 624.25	36	Eigene Beiträge	Total	7 214 800	7 477 200
2 088 663.75	361	Kanton		1 094 000	1 221 500
232 589.10	362	Gemeinden		211 500	212 100
1 217 759.50	365	Private Institutionen		1 627 400	1 521 700
4 324 611.90	366	Private Haushalte		4 281 900	4 521 900
1 039 054.24	38	Einlagen in Sondervermögen	Total	257 900	384 200
1 039 054.24	381	Spezialfinanzierungen		257 900	384 200
2 414 689.80	39	Intern verrechneter Aufwand	Total	2 281 800	2 239 900
525 659.25	390	Verwaltungs- und Betriebskosten		619 900	574 800
16 700.00	391	Materialkosten		26 000	33 000
840 430.00	393	Kapitalzinsen		815 900	812 100
1 031 900.55	394	Abschreibungen		820 000	820 000
820 000.00	394	Abschreibungen		1 145 000	820 000

ALLGEMEINE VERWALTUNG 4 Ertrag nach Sachgruppen

Rechnung 2007	Konto			Voranschlag 2008	Voranschlag 2009
44 284 310.61	4	Ertrag	Total	44 036 200	46 279 300
22 671 286.50	40	Steuern	Total	22 715 000	23 836 000
20 179 869.90	400	Einkommens- und Vermögenssteuern		20 730 000	21 850 000
1 129 092.00	402	Grundsteuern		1 150 000	1 200 000
1 326 034.60	404	Handänderungssteuern		800 000	750 000
36 290.00	406	Besitz- und Aufwandsteuern		35 000	36 000
1 025 667.09	42	Vermögenserträge	Total	1 036 000	1 129 000
62 111.35	420	Flüssige Mittel		40 000	60 000
188 202.04	421	Guthaben		167 000	190 000
703 248.70	422	Anlagen des Finanzvermögens		755 000	805 000
31 615.00	423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		32 000	32 000
3 000.00	426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		3 000	3 000
37 490.00	427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		39 000	39 000
12 549 663.87	43	Entgelte	Total	12 343 100	12 800 200
556 665.54	430	Ersatzabgaben		560 000	565 000
1 311 786.20	431	Gebühren für Amtshandlungen		1 389 000	1 355 000
5 869 037.95	432	Gebühren für Heimaufenthalte		5 923 000	6 279 000
1 313 556.34	434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		1 323 000	1 317 500
164 529.00	435	Verkäufe		164 300	174 000
2 764 638.54	436	Rückerstattungen		2 380 300	2 505 700
4 546.00	437	Bussen		3 500	4 000
564 904.30	439	Übrige		600 000	600 000
3 354 588.54	44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	Total	3 576 500	4 182 100
2 354 588.54	441	Anteile an Kantonseinnahmen		2 061 500	2 176 400
1 000 000.00	442	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeunternehmen		1 100 000	1 200 000
	444	Kantonsbeiträge		415 000	805 700
632 199.60	45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	Total	654 000	651 500
486 859.40	451	Kanton		483 600	490 800
145 340.20	452	Gemeinden		170 400	160 700
1 604 382.60	46	Beiträge für eigene Rechnung	Total	1 419 000	1 428 000
71 501.15	460	Bund		30 000	16 000
1 442 219.00	461	Kanton		1 309 000	1 329 000
78 309.40	462	Gemeinden		70 000	75 000
12 353.05	469	Übrige		10 000	8 000
31 832.61	48	Entnahmen aus Sondervermögen	Total	10 800	12 600
6 525.00	480	Zweckbestimmte Zuwendungen		10 800	10 900
25 307.61	481	Spezialfinanzierungen			1 700
2 414 689.80	49	Intern verrechneter Ertrag	Total	2 281 800	2 239 900
525 659.25	490	Verwaltungs- und Betriebskosten		619 900	574 800
16 700.00	491	Materialkosten		26 000	33 000
840 430.00	493	Kapitalzinsen		815 900	812 100
1 031 900.55	494	Abschreibungen		820 000	820 000
820 000.00	494	Abschreibungen		1 145 000	820 000

Investitionsrechnung

INVESTITIONSRECHNUNG 1 Allgemeine Verwaltung

Rechnung 2007		Konto		Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
220 216.50	554 754.60		Gesamttotal	2 255 000	35 000	2 100 000	
334 538.10			Saldo		2 220 000		2 100 000
		10	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	370 000			
			Saldo		370 000		
		104	Allgemeine Verwaltung	110 000			
		10480	Informatikausgaben	110 000			
		5061	EDV-Ersatzbeschaffung	110 000			
		107	Verwaltungsgebäude, Büroräumlichkeiten	260 000			
		10710	Gemeindehaus	260 000			
		5030	Sanierungsarbeiten	260 000			
79 350.00		11	Öffentliche Sicherheit	75 000		75 000	
	79 350.00		Saldo		75 000		75 000
79 350.00		114	Feuerwehr	75 000		75 000	
79 350.00	*	11490	Gruppenwasserversorgung BHW	75 000		75 000	
79 350.00		5620	Ausbaubeiträge / Anteil Feuerschutz	75 000		75 000	
-6 151.35	23 006.00	13	Kultur, Freizeit	790 000		1 000 000	
29 157.35			Saldo		790 000		1 000 000
-6 151.35	23 006.00	130	Kulturförderung				
-6 151.35	23 006.00	13000	Schloss Dottenwil				
-6 151.35		5035	Museumsräume und Sanierung				
	11 503.00	6610	Kantonsbeitrag / Denkmalpflege				
	11 503.00	6620	Gemeindebeitrag / Denkmalpflege				
		133	Parkanlagen, Wanderwege	140 000			
		13300	Zentrumsplatz	140 000			
		5010	Baufaufwendungen	140 000			
		134	Sport	650 000		1 000 000	
	**	13409	Sportstätten Grüntal	650 000		1 000 000	
		5032	Detailprojektierung	650 000			
		5035	Baukosten			1 000 000	
82 496.65		16	Verkehr	460 000		500 000	
	82 496.65		Saldo		460 000		500 000
71 905.90		161	Kantonsstrassen	460 000		500 000	
	*	16110	Geh- und Radweg Leestrass	400 000		500 000	
		5610	Kostenbeitrag an Kanton	400 000		500 000	
71 905.90		16120	Kreisel Zentrum	60 000			
71 905.90		5010	Gestaltung	60 000			
10 590.75		162	Gemeindestrassen				
10 590.75		16210	Passerelle und Ödenhof-Zentrum				
10 590.75		5010	Baufaufwendungen				
61 728.25		16210	Passerelle Ödenhof-Zentrum				
61 728.25		5010	Baufaufwendungen				

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

11490 Gruppenwasserversorgung BHW

5620 Ausbaubeiträge / Anteil Feuerschutz

Anteil Baukostenbeitrag an diverse Ausbauprojekte gemäss Budget Gruppenwasserversorgung.

13409 Sportstätten Grüntal **

5035 Baukosten

Dieser Betrag wird nur dann rechtskräftig, wenn die Bürgerschaft am 30. November 2008 dem Projekt «Sportstätten Grüntal» zustimmt.

16110 Geh- und Radweg Leestrasse

5610 Kostenbeitrag an Kanton

Der Gemeindeanteil an diesen Ausbaurkosten von 3,1 Mio. Franken beträgt 35 % oder Fr. 1 100 000. Ein Teil der Bauarbeiten erfolgt vermutlich im Jahr 2009 (ca. Fr. 500 000), der Rest von Fr. 600 000.00 im Jahr 2010.

INVESTITIONSRECHNUNG 17/19 Ausgaben und Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2007		Konto		Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
64 521.20	531 748.60	17	Umwelt, Raumordnung	525 000		525 000	
467 227.40			Saldo		525 000		525 000
26 450.00		170	Wasserversorgung	25 000		25 000	
26 450.00	*	17010	Gruppenwasserversorgung BHW	25 000		25 000	
26 450.00		5620	Ausbaubeiträge / Anteil Wasserversorgung	25 000		25 000	
		171	Abwasserbeseitigung	500 000		500 000	
	*	17122	Kanalisation Betten-Süd	500 000		500 000	
		5010	Baufaufwendungen	500 000		500 000	
38 071.20	531 748.60	175	Gewässerverbauungen				
38 071.20	531 748.60	17500	Ausbau Ziegeleibach				
38 071.20		5010	Baufaufwendungen				
	166 295.80	6100	Perimeterbeiträge				
	267 518.55	6600	Bundesbeitrag				
	35 540.05	6610	Staatsbeitrag				
	62 394.20	6620	Stadt St.Gallen				
		19	Finanzen	35 000	35 000		
			Saldo				
		194	Liegenschaften	35 000	35 000		
		19410	Liegenschaft Vogelherd	35 000	35 000		
		5090	Erschliessungskosten	35 000			
		6390	Übertrag ins Finanzvermögen		35 000		

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

17010 Gruppenwasserversorgung BHW**5620 Ausbaubeiträge, Anteil Wasserversorgung**

Beiträge an die Ausbaukosten der Gruppenwasserversorgung. Dieser Betrag wird zu 75 % im Feuerschutz und zu 25 % in diesem Konto verbucht.

17122 Kanalisation Betten-Süd**5010 Bauaufwendungen**

Erschliessung Kanalisation gem. Gutachten an der Bürgerversammlung vom 26. November 2007. Der Baubeginn verzögerte sich.

Investitionsrechnung Gemeindehaushalt

Alle mit einem * bezeichneten Posten des Investitionsbudgets beruhen auf Kreditbeschlüssen, welche die Bürgerschaft oder der Gemeinderat aufgrund ihrer Kreditkompetenzen bereits rechtsverbindlich gefasst haben.

INVESTITIONSRECHNUNG 5/6 Ausgaben und Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2007		Konto		Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
220 216.50	554 754.60		Gesamttotal	2 255 000	35 000	2 100 000	
220 216.50		5	Ausgaben	2 255 000		2 100 000	
114 416.50		50	Sachgüter	1 755 000		1 500 000	
120 567.85		501	Tiefbauten	700 000		500 000	
-6 151.35		503	Hochbauten	910 000		1 000 000	
		506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	110 000			
		509	Übrige	35 000			
105 800.00		56	Eigene Beiträge	500 000		600 000	
		561	Kanton	400 000		500 000	
105 800.00		562	Gemeinden	100 000		100 000	
	554 754.60	6	Einnahmen		35 000		
	166 295.80	61	Nutzungsabgaben u. Vorteilsentgelte				
	166 295.80	610	Kausalabgaben				
		63	Rückerstattungen für Sachgüter		35 000		
		639	Übrige		35 000		
	388 458.80	66	Beiträge für eigene Rechnung				
	267 518.55	660	Bund				
	47 043.05	661	Kanton				
	73 897.20	662	Gemeinden				

Abschreibungsplan

Konto	Objekt	Buchwert 1.1.2008	Abschreibungen 2008	Für 2009 vorgesehene Abschreibungen
110	Sachgüter			
	Tiefbauten			
	Kanalisation*			500 000.00
	Schwimmbad Sonnenrain (Sanierung 1992)	895 480.95	440 000.00	455 000.00
	Schwimmbad Sonnenrain (Aussensanierung)	727 718.85	200 000.00	200 000.00
	Schiessanlage	1 684 717.95	90 000.00	90 000.00
	Passerelle und Ödenhof-Zentrum	810 870.10	80 000.00	80 000.00
	Kreisel Zentrum / Gestaltung	21 905.90	50 000.00	50 000.00
	Zentrumsplatz		50 000.00	50 000.00
	Hochbauten			
	Mehrzweckbetriebsgebäude			
	Anteile: Allgemein	1 013 655.30	150 000.00	150 000.00
	Feuerwehr*	755 760.00	100 000.00	100 000.00
	Gemeindehaus			
	Aufbau, Baukosten 25-jährige	617 800.65	85 000.00	85 000.00
	Sanierung Fenster		50 000.00	50 000.00
	Alterszentrum Kappelhof / Haus 1 + 2	11 701 688.25	560 000.00	560 000.00
	Alterszentrum Kappelhof / Neubau (50-jährig)	8 557 747.95	186 000.00	186 000.00
	Alterszentrum Kappelhof / Neubau (25-jährig)	1 554 000.00	74 000.00	74 000.00
	Schloss Dottenwil	765 804.20	150 000.00	150 000.00
	Jugendtreff	164 044.75	50 000.00	50 000.00
	Sportstätten Grüntal / Detailprojektierung		200 000.00	450 000.00
	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
	EDV-Ersatzbeschaffung		40 000.00	40 000.00
112	Investitionsbeiträge			
	Investitionsbeiträge an Kanton			
	Gehweg längs Arbonerstrasse	209 134.00	70 000.00	70 000.00
	Geh- und Radweg Leestrasse		100 000.00	100 000.00
	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen			
	Gruppenwasserversorgung BHW / Allgemein	83 087.00	25 000.00	25 000.00
	Gruppenwasserversorgung BHW / Feuerwehr*	249 350.00	75 000.00	75 000.00
	Total Abschreibungen 2009			3 590 000.00
	Abschreibungen z.L. Spezialfinanzierungen*			675 000.00
	Ordentliche Abschreibungen (Konto 1990.3310)			2 915 000.00

Elektrizitätsversorgung (EVW)

LAUFENDE RECHNUNG 5 Elektrizitätsversorgung

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6073011.75	6374551.10	5	Elektrizitätsversorgung	6437400	5444900	7249300	6585500
301539.35			Saldo		992500		663800
313169.80	20382.30	50	Verwaltung	350400	20000	392200	70000
	292787.50		Saldo		330400		322200
313169.80	20382.30	500	Verwaltungs- und Bürokosten	350400	20000	392200	70000
6250.00		3000	Sitzungs- und Taggelder	9000		12000	
100952.15		3010	Löhne	105000		109000	
7778.90		3030	Sozialversicherungsbeiträge	8000		8200	
8958.65		3040	Personalversicherungsbeiträge	8900		9800	
1799.05		3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1900		2000	
882.05		3090	Übriger Personalaufwand	2000		3000	
6711.05		3100	Büromaterialien, Drucksachen usw.	10000		12000	
249.00		3110	Anschaffungen von Mobilien und Maschinen	5000		5000	
917.30		3150	Unterhalt von Mobilien und Maschinen	1000		1000	
2467.90		3170	Spesenentschädigungen	2500		2700	
20263.15		3180	PC-Gebühren, Porti, Betreuungskosten usw.	22000		22000	
400.00		3181	Versicherungsprämien, Amtsbürgschaft	500		500	
48623.50		3182	VRSG / Kosten für Energieverrechnung	50000		55000	
50000.00		3183	Verwaltungskostenbeitrag an Gemeinde	50000		50000	
15449.80		3185	Energie Schweiz	15000		20000	
		3187	Strommarktliberalisierung			20000	
5885.30		3189	Marketingveranstaltung	5000		5000	
2582.00		3190	Mitgliederbeiträge an Verbände	2600		3000	
1500.00		3520	Energiepool Bodensee-St.Gallen	2000		2000	
31500.00		3660	Beiträge Alternativanlagen	50000		50000	
	17832.30	4360	Rückerstattungen (Ablese-, Mahn- und Betreibungskosten, div.)		20000		20000
	2550.00	4362	Rückerstattungen von Energiepool				
		4820	Bezug aus Reserve «Alternativanlagen und Diverses»				50000
1199974.35	23596.50	52	Verteilanlagen	1306000	28000	1384500	28000
	1176377.85		Saldo		1278000		1356500
1199974.35	23596.50	520	Betrieb und Unterhalt	1306000	28000	1384500	28000
		3110	Anschaffung von Mobilien, Geräten und Fahrzeugen	5000		5000	
60206.05		3111	Anschaffungen von Zählern, Empfängern und Messgeräten	100000		60000	
		3130	Verbrauchsmaterialien	3000		3000	
870604.60		3140	Unterhalt von Kabel- und Freileitungen, Trafos usw.	870000		160000	
		3141	Erneuerung von Kabel- und Freileitungen, Trafos usw.			850000	
29838.65		3143	Unterhalt Fernwirk-, Netzkommandoanlagen und Messeinrichtungen	80000		10000	
29556.80		3150	Unterhalt von Zählern (inkl. Zählerauswechs- lungen), Mobilien und Fahrzeugen	40000		61500	
6446.95		3180	Versicherungsprämien, Telefon, Gebühren usw.	8000		8000	
18730.00		3181	Hausinstallationskontrollen	20000		20000	

Rechnung 2007			Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65 000.00		3182	Technische Betriebsleitung und Beratungen	70 000	70 000	
1 944.00		3183	Eidg. Starkstrominspektorat	2 000	2 000	
7 981.20		3184	Störungsdienst	8 000	8 000	
25 000.00		3185	Netzpläne nachführen	35 000	70 000	
79 666.10		3186	GIS (Geografisches Informationssystem)	60 000	30 000	
5 000.00		3187	Anteil Betrieb u. Unterhalt Werkhof	5 000	5 000	
		3189	Datenmanagement ZFA / EDM		22 000	
	21 570.00	4270	Mietzinseinnahmen		25 000	25 000
		4350	Verkäufe von Altmaterial u. div.		1 000	1 000
	2 026.50	4360	Rückerstattungen		2 000	2 000
301 555.65	51 866.65	56	Strassenbeleuchtung	431 000	53 800	431 000
	249 689.00		Saldo		377 200	377 200
301 555.65	51 866.65	560	Neuanlagen, Betrieb und Unterhalt	431 000	53 800	431 000
94 192.55		3120	Stromverbrauch	94 000	96 000	
		3130	Verbrauchsmaterialien	2 000	2 000	
35 364.35		3140	Baulicher Unterhalt	35 000	35 000	
143 237.75		3141	Neuanlagen und Auswechslungen	250 000	250 000	
9 776.35		3142	Weihnachtsbeleuchtung	10 000	8 000	
18 984.65		3150	Betrieblicher Unterhalt	40 000	40 000	
	48 065.30	4360	Rückerstattungen		50 000	50 000
	3 801.35	4510	Rückerstattung Kanton		3 800	3 800
3081 379.65	5509 785.45	58	Strom, Einkauf und Verkauf	3 050 000	5 143 000	3 641 600
2 428 405.80			Saldo	2 093 000	2 552 000	6 193 600
3081 379.65	5509 785.45	580	Stromeinkauf und -verkauf	3 050 000	5 143 000	3 641 600
3 000 268.50		3130	Stromeinkauf	2 970 000		
18 987.95		3131	Stromeinkauf / Mehrkosten für erneuerbare Energie / KEV		176 600	
		3133	Stromeinkauf Netznutzung und Systemdienstleistungen		1 355 000	
		3134	Stromeinkauf Energie		2 030 000	
28 715.15		3135	Naturstromzuschlag	28 000	28 000	
31 993.50		3290	Skonti	32 000	32 000	
1 414.55		3300	Verluste u. Abschreibungen bei Abonnenten	20 000	20 000	
	3 918.10	4240	Rückerstattungen von bereits abgeschriebenen Forderungen			
	3 500 389.90	4340	Stromverkauf an Haushalte und Kleingewerbe		3 550 000	
	432 388.80	4341	Stromverkauf an Industrie		420 000	
	1 483 232.30	4342	Stromverkauf an Gewerbe		1 170 000	
		4344	Erlös kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)			156 600
		4345	Erlös Naturstromzuschlag			28 000
		4346	Stromverkauf an Haushalte und Kleingewerbe			3 738 000
		4347	Stromverkauf an Gewerbe			1 750 000
		4348	Stromverkauf an Industrie			476 000
	3 000.00	4360	Rückerstattungen		3 000	3 000
	86 856.35	4365	Rückerstattung für erneuerbare Energie			42 000
1 176 932.30	768 920.20	59	Finanzen	1 300 000	200 100	1 400 000
	408 012.10		Saldo		1 099 900	1 159 900
	89 516.25	595	Zinsen		80 100	90 100

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	89 500.00	4210	Zinsen vom Gemeindehaushalt		80 000		90 000
	16.25	4211	Vergütungs- und Verzugszinsen		100		100
1 000 000.00		596	Beiträge ohne Zweckbindung	1 100 000		1 200 000	
1 000 000.00		3620	Beitrag an Politische Gemeinde	1 100 000		1 200 000	
	679 403.95	598	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		120 000		150 000
	560 500.00	4390	Anschlussbeiträge		120 000		150 000
	118 903.95	4395	SAK / a. o. Rückerstattung				
176 932.30		599	Abschreibungen	200 000		200 000	
176 932.30		3340	Direktabschreibung der Investitionsrechnung	200 000		200 000	

Erläuterungen zu einzelnen Konten

500 Verwaltungs- und Bürokosten

3187 Strommarkliberalisierung

Tariffberechnungen und Kostenunbundling/Netzkostenberechnung.

4820 Bezug aus Reserve «Alternativanlagen und Diverses»

Die Beiträge an Alternativanlagen (Konto 3660) sollen vorläufig dieser Reserve entnommen werden.

520 Betrieb und Unterhalt

3111 Anschaffungen von Zählern, Empfängern und Messgeräten

Anschaffung von wiederum ca. 150 neuen Haushaltzählern und 25 Lastprofilzählern, Zubehör und div.

3140 Unterhalt Freileitungen, Kabelleitungen und Trafostationen

Nebst dem üblichen Unterhalt sind folgende Unterhaltsarbeiten vorgesehen:

- Kontrolle/Unterhalt Leitungsnetz/ Trafostationen
- Einbau Kurzschlussanzeigen HS-Ringschutz
- Schutzprüfungen und HS-Schalterrevisionen
- Anpassung und Normalisierung des NS-Schutzes

3141 Erneuerung von Kabel- und Freileitungen, Trafos usw.:

Bisher waren diese Erneuerungen im Konto 3140 enthalten. Bedingt durch die Liberalisierung wurde diese Trennung vorgenommen.

Zum heutigen Zeitpunkt steht noch nicht fest, welche Projekte im Jahr 2009 ausgeführt werden können. Aus diesem Grunde werden verschiedene Projekte vorgesehen, welche aber nicht alle zusammen ausgeführt werden können:

- Netzsanierung Kreisel Romanshornestrasse/ Leestrasse
- Sanierung Haldenstrasse
- Sanierung Bahnhofstrasse
- Erneuerung TS Hofen

3150 Unterhalt von Zählern (inkl. Zählerauswechslungen), Mobilien und Fahrzeugen

Periodische Zählerauswechslungen und Ausrüstung von Kunden >100 000 kWh mit Lastprofilzählern und Fernauslesung.

3185 Netzpläne nachführen

Zusätzlicher Aufwand für Koordinations- und Kontrollaufwand für die Leitungsdokumentation.

3186 GIS

Neue Verträge mit der GIS-Fachstelle.

3189 Datenmanagement ZFA/EDM

Betrieb der neuen Software-Tools «ZFA/EDM» für die Abwicklung des liberalisierten Strommarktes.

560 Strassenbeleuchtung

3141 Neuanlagen und Auswechslungen

Da zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht ganz klar ist, welche der nachfolgend aufgeführten Projekte 2009 in welchem Umfang realisiert werden, wird gesamthaft ein Betrag von Fr. 250 000.00 ins Budget aufgenommen:

- Beleuchtung Kreisel Romanshornestrasse/ Leestrasse
- Neuerschliessung Betten
- restliche Beleuchtung Zentrum
- Ziegeleiweg

580 Stromeinkauf und -verkauf

Diese Gruppe musste mit neuen Konten ergänzt werden, um den Anforderungen der Liberalisierung nachzukommen. Genauere Angaben können erst in den Folgejahren gemacht werden.

Das Budget beruht auf den neuen Tarifen mit einer durchschnittlichen Erhöhung von ca. 10% und den Verträgen mit der SAK. Es wird mit einem um 6% höheren Strombedarf gegenüber 2007 gerechnet.

596 Beiträge ohne Zweckbindung

3620 Beitrag an Politische Gemeinde

Erhöhung des Beitrages um Fr. 100 000.00.

598 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte

4390 Anschlussbeiträge

Weiterhin grössere Anschlussbewilligungen von Neubauten.

599 Abschreibungen

3340 Direktabschreibung der Investitionsrechnung

Mit diesem Betrag kann ein Teil der neu getätigten Nettoinvestitionen abgeschrieben werden.

INVESTITIONSRECHNUNG 5 Elektrizitätsversorgung

Rechnung 2007				Voranschlag 2008		Voranschlag 2009	
Ausgaben	Einnahmen	Konto		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
296 932.30	120 000.00	5	Elektrizitätsversorgung	1 690 000	50 000	1 590 000	50 000
	176 932.30		Saldo		1 640 000		1 540 000
296 932.30	120 000.00	52	Verteilanlagen	1 690 000	50 000	1 590 000	50 000
	176 932.30		Saldo		1 640 000		1 540 000
283 375.70	120 000.00	5200	Kabel- und Freileitungen, Hausanschlüsse	1 201 000	50 000	1 101 000	50 000
283 375.70		5010	Bauaufwendungen	1 201 000		1 101 000	
	120 000.00	6310	Rückerstattungen		50 000		50 000
		5201	Trafostationen	469 000		469 000	
		5013	Neubau Trafostation Betten	469 000		469 000	
13 556.60		5205	Übrige Anlagen	20 000		20 000	
13 556.60		5061	LWL-Erschliessungen	20 000		20 000	

Erläuterungen zu den einzelnen Konten

5200 Kabel- und Freileitungen, Hausanschlüsse**5010 Bauaufwendungen**

Diverse Neuanschlüsse und Erschliessung Bettenwiese (gemäss separatem Gutachten 2008) sowie Erschliessung Höflistrasse.

5201 Trafostationen**5013 Bauaufwendungen**

Neubau einer Trafostation in Betten.

5205 Übrige Anlagen**5061 LWL-Erschliessungen**

Reserve für diverse Neuerschliessungen.

Finanzprognose 2009–2013 Politische Gemeinde

A) STEUERN UND ANTEILE

	2009	2010	2011	2012	2013
			(in tausend Franken)		
a) Steuerertrag natürlicher Personen					
Entwicklung					
Einfache Steuer (100 %)	16 406	16 997	16 657	17 256	17 878
Zunahme gegenüber Vorjahr	(+3,8 %)	(+3,5 %)	(–2 %)	(+3,5 %)	(+3,5 %)
Einkommens- und Vermögenssteuer: 133 % (wie bisher)	21 820	22 606	22 154	22 950	23 778
b) Übrige Gemeindesteuern					
Grundsteuern: 0,8 %	1 200	1 220	1 250	1 270	1 300
Handänderungssteuern	750	800	850	850	850
Nach- und Strafsteuern	30	30	30	30	30
c) Steueranteile					
Steuern juristischer Personen	1 150	1 200	1 300	1 350	1 400
Grundstückgewinnsteuern	500	400	350	350	400
Quellensteuern	525	540	540	570	600

B) STEUERBEDARF DER SCHULGEMEINDEN

	2009	2010	2011	2012	2013
			(in tausend Franken)		
Primarschulgemeinde Wittenbach	11 236	11 620	11 754	11 970	12 053
Regionale Oberstufenschulgemeinde	5 922	5 989	6 184	6 111	6 262
Schulgemeinde Häggenschwil	35	35	40	40	40
Konto 1210	17 193	17 644	17 978	18 121	18 355

C) INVESTITIONSPLAN

	2009	2010	2011	2012	2013
			(in tausend Franken)		
Zu Lasten ordentlicher Rechnung					
Geh- und Radweg Leestrasse	500	600			
Sportstätten Grüntal	1 000	8 000	6 200		
Gruppenwasserversorgung BHW / Anteil Allg.	25	25	25	25	25
Bahnhofstrasse		1 000			
EDV-Ersatz		120			
Dottenwilerstrasse			160		
Bruggwaldpark			305		
Industriestrasse			135		
Erschliessung Neuhaus			635		
Ödenhofstrasse			400		
Grünaustrasse			900		
Bruggwaldstrasse				115	
Diverse Strassensanierungen				260	400
Total ordentliche Rechnung	1 525	9 745	8 760	400	425
Zu Lasten Spezialfinanzierungen					
Gewässerschutz	500	1 000	1 115	1 000	
Feuerschutz:					
– Fahrzeuge		150			300
– Subventionen		–65			–170
– Gruppenwasserv. Anteil Feuerschutz	75	75	75	75	75
TOTAL Spezialfinanzierung	575	1 160	1 190	1 075	205
TOTAL Nettoinvestitionen	2 100	10 905	9 950	1 475	630

D) LAUFENDE RECHNUNG

		2009	2010	2011	2012	2013
Gruppe		(in tausend Franken)				
10	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	2 689	2 760	2 873	2 864	2 886
11	Öffentliche Sicherheit	104	98	100	102	103
12	Bildung	17 292	17 744	18 069	18 225	18 460
13	Kultur, Freizeit	1 030	1 012	1 130	1 267	1 270
14	Gesundheit	283	287	292	317	322
15	Soziale Wohlfahrt	4 261	4 381	4 549	4 618	4 793
16	Verkehr	1 470	1 594	1 618	1 589	1 666
17	Umwelt, Raumordnung	183	236	240	212	194
18	Volkswirtschaft	107	88	90	91	92
19	Finanzen	-25 722	-26 865	-25 984	-26 552	-27 156
	TOTAL Aufwandüberschuss	1 697	1 335	2 977	2 733	2 630

Diese Aufwand- und Ertragsprognose sowie der Investitionsplan haben weder die Verbindlichkeit noch die Genauigkeit des jährlichen Voranschlages. Sie werden jedes Jahr überholt und dabei neuen Gesetzen, der Dringlichkeit der einzelnen Bedürfnisse sowie der Entwicklung von Wirtschaft und Teuerung angepasst.

E) ABSCHREIBUNGSPLAN

	2009	2010	2011	2012	2013
	(in tausend Franken)				
Tiefbauten	1 425	1 570	1 992	1 845	850
Hochbauten	1 855	2 028	1 963	1 989	1 763
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	40	155	40	40	130
Investitionsbeiträge Kanton	170	169	100	100	100
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	100	100	100	100	100
Brutto-Abschreibungen	3 590	4 022	4 195	4 074	2 943
Gutschriften von Spezialfinanzierungen und Kappelhof	-1 495	-2 080	-2 110	-1 995	-1 125
Netto-Abschreibungen	2 095	1 942	2 085	2 079	1 818

Dieser Abschreibungsplan beinhaltet:

- Die jährlichen Amortisationsraten von bisherigen Investitionen
- Neue Amortisationsraten aufgrund des Investitionsplanes

ZUSAMMENFASSUNG FINANZPLANUNG

	2009	2010	2011	2012	2013
	(jeweils per Ende Jahr in tausend Franken)				
Verw.-vermögen / Allgemein	25889	32872	38727	36228	34015
Bilanzfehlbetrag	0	0	728	3461	6091
Verzinsliches Fremdkapital	40297	46605	53427	51651	50059
Eigenkapital	3584	2249	0	0	0
Ergebnis laufende Rechnung	-1 697	-1 335	-2977	-2 733	-2 630
Investitionsrechnung					
Allgemeine Investitionen	1 525	9 745	8 760	400	425
Spezialfinanzierungen	575	1 160	1 190	1 075	205
Nettoinvestitionen	2 100	10 905	9 950	1 475	630
Bruttoabschreibungen	3 590	4 022	4 195	4 074	2 943
Abschreibungen ohne Spezialfinanzierungen	2 915	2 762	2 905	2 899	2 638
Abschreibung Spezialfinanzierungen	675	1 260	1 290	1 175	305
Steuerfussplanung					
Ergebnis ohne Steuern	23 517	23 941	25 131	25 683	26 408
Einfacher Steuerertrag	16 406	16 997	16 657	17 256	17 878
Ergibt Steuer-Faktor	143.3	140.8	150.9	148.8	147.7

Gutachten und Anträge des Einbürgerungsrates betreffend Einbürgerungen

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Einbürgerungsrat unterbreitet Ihnen die folgenden Gesuche um die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Wittenbach:

1. Haliti Isni,

geb. 10. Oktober 1976 in Skopje (Mazedonien),

Ehefrau

Suzana, geb. Selimi, geb. 12. März 1977 in Skopje (Mazedonien),

Kinder

Mirlinda, geb. 11. September 2000 in St.Gallen,

Mimoza, geb. 3. Januar 2004 in St.Gallen,

Halid, geb. 12. Juni 2007 in St.Gallen,

Staatsangehörige von Mazedonien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, St.Gallerstrasse 20.

Isni Haliti reiste im September 1999 in die Schweiz ein, Suzana Haliti bereits im August 1991. Seit Juni 2000 wohnen sie in Wittenbach. Die Kinder Mirlinda, Mimoza und Halid sind bereits in der Schweiz geboren worden und wachsen in Wittenbach auf. Herr Haliti arbeitet als Röntgenassistent im Kantonsspital St.Gallen, Frau Haliti ist Verkäuferin bei der Firma Bischoff Decor AG in St.Gallen.

2. Horr Bawan,

geb. 16. Juni 1972 in Sulaymania (Irak),

Kind

Darian, geb. 23. September 2008 in St.Gallen,

Staatsangehörige von Irak bzw. Schweden (Sohn Darian), wohnhaft in 9300 Wittenbach, Grüntalstrasse 15a.

Bawan Horr reiste im Juni 1995 als Flüchtling in die Schweiz ein und wurde im August 1996 offiziell als Flüchtling anerkannt. Seit Juni 2000 wohnt er in Wittenbach. Er arbeitet als Maschinenführer bei der Firma Mobil Werke AG in Herisau. Seine Frau Bikhall folgte ihm nach der Heirat im Jahr 2007 in die Schweiz, das Kind Darian ist in der Schweiz geboren worden und wächst in Wittenbach auf. Frau Horr erfüllt zurzeit die Voraussetzungen für eine Einbürgerung noch nicht und wird deshalb nicht in dieses Einbürgerungsverfahren miteinbezogen.

3. Muharemi geb. Gashi Erona,

geb. 10. März 1974 in Prizren (Kosovo),

Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Bruggwiesen 4.

Erona Muharemi reiste im März 1993 in die Schweiz ein und ist seither in Wittenbach wohnhaft. Sie arbeitet als Raumpflegerin bei der Firma Beck-Beck in Wittenbach. Frau Muharemi ist verheiratet. Der Ehemann besitzt bereits die Schweizer Staatsbürgerschaft.

4. Reale Denise,

geb. 26. November 1987 in St.Gallen,

italienische Staatsangehörige, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Zelgstrasse 2.

Denise Reale ist in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Seit Mai 2003 wohnt sie in Wittenbach. Frau Reale macht beim Chinderhuus Grütli in St.Gallen die Ausbildung zur FABK (Fachfrau Betreuung Kinder).

5. Reale Roberto,

geb. 31. Oktober 1964 in Reconvilier BE,

Ehefrau

Domenica, geb. Di Manno, geb. 27. Mai 1968 in St.Gallen,

Kind

Larissa, geb. 6. März 1992 in St.Gallen,

italienische Staatsangehörige, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Zelgstrasse 2.

Roberto Reale ist in der Schweiz geboren worden und wuchs bis 1975 in Reconvilier BE auf. Nach rund zwölf Jahren Aufenthalt in Italien kehrte er im Juni 1987 in die Schweiz zurück. Domenica Reale wurde ebenfalls in der Schweiz geboren und wuchs in St.Gallen auf. Seit Mai 2003 wohnt Familie Reale in Wittenbach. Die Tochter Larissa ist in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Herr Reale arbeitet als Monteur/Produktionsleiter bei Keller Spiegelschränke, Frau Reale ist Arztsekretärin im Ostschweizer Kinderspital in St.Gallen.

6. Reetz Norbert,

geb. 30. November 1938 in Düsseldorf (Deutschland),

Ehefrau

Gesine Johanna Anna Hertha, geb. Surbir, geb. 25. August 1940 in Bielefeld (Deutschland),

deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Betten 10.

Norbert Reetz und Gesine Reetz reisten beide im Jahr 1979 in die Schweiz ein. Seit 1984 wohnen sie in Wittenbach. Herr Reetz war Professor an der HSG, Frau Reetz Sozialarbeiterin und Organistin. Mittlerweile sind beide im Ruhestand.

7. Reinhard Günter,

geb. 8. Juni 1943 in Bremen (Deutschland),

deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Bahnhofstrasse 6b.

Günter Reinhard reiste im April 1963 in die Schweiz ein, seit März 1975 wohnt er in Wittenbach. Herr Reinhard arbeitete bis 2004 als Servicetechniker bei der Firma Kodak und ist jetzt im Ruhestand.

Aufgrund der neuen Kantonsverfassung leitet der Einbürgerungsrat das Einbürgerungsverfahren und stellt Antrag an die Bürgerschaft der Politischen Gemeinde. Mit der Beschlussfassung durch die Politische Gemeinde ist auch die Erteilung des Bürgerrechts der Ortsgemeinde verbunden.

Die Regierung des Kantons St.Gallen hat per 1. Januar 2005 mittels einer Dringlichkeitsverordnung das Verfahren im Einbürgerungswesen neu geregelt. Die Bestimmungen über das neue Verfahren halten fest, dass Gesuche nach der Prüfung durch den Einbürgerungsrat direkt der Bürgerschaft zur Einbürgerung vorgelegt werden. Danach wird durch die Gemeinde die Bewilligung des Bundesamtes für Migration und die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes beantragt.

Seit dem 1. Januar 2006 dürfen die Kantone und Gemeinden nur noch kostendeckende Gebühren für die ordentliche Einbürgerung erheben. Damit entfällt die Befugnis Einbürgerungstaxen zu erheben. Die Abgaben können somit nicht mehr nach Einkommen und Vermögen, sondern nur noch nach dem durch das Einbürgerungsverfahren entstandenen Aufwand festgelegt werden. In Wittenbach betragen die Einbürgerungsgebühren für Einzelpersonen in der Regel Fr. 1350.– und für Verheiratete Fr. 1790.–. Bei ausserordentlichen Aufwendungen, die das normale Mass des Verfahrens überschreiten, können die Gebühren bis zum Höchstbetrag gemäss kantonalem Gebührentarif erhöht werden.

In allen Fällen dürfen die Bewerberinnen und Bewerber als geeignet und die Einbürgerungsvoraussetzungen als erfüllt beurteilt werden.

Der Einbürgerungsrat stellt Ihnen folgende Anträge:

Es seien in das Bürgerrecht der Gemeinde Wittenbach aufzunehmen:

1. Haliti Isni mit Ehefrau Suzana, geb. Selimi, und den Kindern Mirlinda, Mimoza und Halid, Staatsangehörige von Mazedonien.
2. Horr Bawan mit Sohn Darian, Staatsangehörige von Irak bzw. Schweden (Sohn Darian).
3. Muharemi geb. Gashi Erona, Staatsangehörige von Kosovo.
4. Reale Denise, italienische Staatsangehörige.
5. Reale Roberto mit Ehefrau Domenica, geb. Di Manno, und dem Kind Larissa, italienische Staatsangehörige.
6. Reetz Norbert mit Ehefrau Gesine, geb. Surbir, deutsche Staatsangehörige.
7. Reinhard Günter, deutscher Staatsangehöriger.

9300 Wittenbach, im Oktober 2008

Einbürgerungsrat Wittenbach

Albert Etter
Gemeindepräsident

Guido Baumgartner
Ratsschreiber

Kontakte

Verzeichnis der Gemeindeverwaltung Wittenbach

SAMMELRUF FÜR ALLE AMTSSTELLEN SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN

Mo	08.00–11.45 und 14.00–18.30 Uhr	info@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 11
Di bis Fr	08.00–11.45 und 14.00–17.00 Uhr	www.wittenbach.ch	Fax 071 292 22 29

Dienststellen im Gemeindehaus

AHV-Zweigstelle	betreibungsamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 87
Amtsvormundschaft	sozialdienste@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 04
Bauverwaltung	bauverwaltung@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 44
Betreibungsamt	betreibungsamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 85
Einwohneramt / Sektionschef / Zivilschutzstelle	einwohneramt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 22
Elektrizitätsversorgung	elektrizitätsversorgung@wittenbach.ch	
– Abonentendienst		Tel. 071 292 21 82
– Betriebsleitung		Tel. 071 224 55 28
– Störungsdienst		Tel. 071 290 06 90
Erziehungs- und Jugendberatung für Schule und Familie	sozialdienste@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 07
Gemeindepräsidium / Ratskanzlei (Sekretariat)	ratskanzlei@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 28
Gemeindekasse / Finanzverwaltung	finanzverwaltung@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 82
Grundbuchamt	grundbuchamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 92
Sozialamt (Fürsorge)	sozialamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 53
Sozialberatung	sozialdienste@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 03
Steueramt	steueramt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 35
Vormundschaftsamt	sozialamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 53

Dienststellen ausserhalb Gemeindehaus

Alterszentrum Kappelhof	alterszentrum@wittenbach.ch	Tel. 071 292 28 28 Fax 071 292 28 29
Feuerwehr-Kommando, Sutter Dominik		Tel. 071 298 28 89
Kaminfeger, Diethelm Franz		Tel. 071 298 48 68
Mütter- und Väterberatung, Telefonsprechstunde:	Mo – Fr. 08.00 – 09.30 Uhr	Tel. 071 227 11 70
Pro Senectute		Tel. 071 385 85 31
Schloss Dottenwil		Tel. 071 298 26 62
Spitex-Verein		Tel. 071 298 45 47
Vermittler, Lichtensteiger Hans		Tel. 071 292 22 46
Wasserversorgung		
– Störungsdienst		Tel. 071 298 13 33
– Administration		Tel. 071 298 04 81
Zivilstandsamt		
– Regionales Zivilstandsamt St.Gallen		Tel. 071 224 53 63

